Le seul journal français de la Saskatchewan

Organe des Catholiques de langue française du Nord-Ouest

"Patriote" pénètre dans plus de 5,000 familles et atteint au delà de 20,000 lecteurs

NOTRE LANGUE!

10ème Année

PRINCE ALBERT, SASK., Mercredi, 20 Octobre, 1920.

NO. 33

L'avenir du trancais l'Ouest

Dans un récent article, j'ai tenté de démontrer les avantages plus ou moins conscients d'anglicisation, c'est-à-dire de préparation pagnies d'assurances. gaduelle à l'apostasie nationale et réligieuse. Je voudrais aujourd'hui ease dans le commerce.

Nos cereles auront d'abord à lutter contre cette assertion fausse et merciale, c'est l'anglais qui doit dominer dans l'Ouest, qui doit être aucun résultat tangible. la langue des affaires, la langue souveraine devant laquelle la langue don elle ne doit pas sortir.

Comment! la langue française ne serait pas une langue commerefforens! Mais ce fait, s'il était exact, serait la plus impitoyable reconnaissance d'un droit que nous étions bien placés pour faire respeder: et l'histoire aurait à enregistrer cette capitulation comme l'une

Le français ne sorait pas une langue commerciale ici, alors que encore dernièrement que la connaissance du français était indispensable dans ces pays pour pouvoir y faire du commerce; alors que le français est langue officielle dans la plupart des pays de l'Amérique du Sud, où l'anglais en reyanche est à peu près inconnus alors qu'ile exparlé et compris dans toutes les parties du monde, depuis les désets de l'Afrique jusqu'aux confins de l'Extrême Orient! Ce serait trop fort.

La langue anglaise est parlée par des millions et mên des centaines de millions d'individus, c'est entendu. Mais dans quels pays? En Angleterre, aux Indes, en Australie, dans l'Amé rique du Nord: c'est -à-dire dans les colonies britanniques, dans le pays anglo-saxons. Mais sortez de ces pays, pareourez le monde mier, et vous vous apercevrez que partout la langue la plus parlée, la mieux comprise, après la langue des indigènes, non seulement dans 'le domaine de la diplomatie et de la haute culture intellectuelle, mai ausi dans le domaine commercial, c'est encore la langue française.

Et vous voudriez après cela que nous enregistrerions comme un suit acquis que la langue française ne doit pas être traitée comme une langue commerciale au Canada!

Et rependant il faut bien reconnaître que nous avons été beau com trop indulgents dans le passé, non seulement dans notre prounce mais dans toutes les provinces du Canada, sans en excepter h vieux Québec. Nous nous trouvons actuellement devant une shation que nous n'aurions jamais dû nous imposer et qui va demander un travail sérieux pour la modifier à notre avantage—un tavail devant lequel les initiatives individuelles seront impuissantes el qui exige l'effort suivi et méthodique d'une organisation pouvant sappuyer en toute confiance sur le peuple franco-canadien groupé dans chaque paroisse.

L'm des principaux officiers d'une très grosse compagnie d machines agricoles me disait récemment: "Si les Canadiens français le voulaient, nous serions obligés d'avoir dans nos bureaux des sténogaphes français, un département français des imprimés français. 1 suffirait qu'ils l'exigent. Nous avons dans la province au moins bente agents de langue française. Ils ont une excellents clientèle ou paie bien. Qu'arriverait-il si ces agents nous écrivaient en français, s'ils exigenierit de la correspondance, de la littérature Trancaise? Qu, arriverait-il si tous nos clients de langue française en faisaient autant? Il arriverait que nous leur donnerions satisfaction, Marce que dans le commerce, pour garder ses clients, il faut les satis faire si nous ne le faisons pas, d'autres, maisons concurrentes le feront et nous enlèveront nos clients. Mais au lieu de ce mouvement densemble, qui par sa force nous encouragerait à entrer dans cette voie, c'est juste si nous recevons quelques lettres françaises de temps autre. Nos agents comme nos clients nous écrivent généralement manglais. Pourquoi done ferions-nous une dépensé spéciale pour me chose à laquelle, par votre attitude, vous ne semblez pas tenir?"

Certains agents de cette compagnie et certains clients à qui je apelais cette conversation me dirent tous: "Mais à quoi cela nous servirait-il de prendre cette initiative? Nous ne serons probablement que quelques-uns à faire ce geste et le seul résultat que nous obtien drons sera de mécontenter la compagnie."

El aussi longtemps que nous n'aurons, pas une organisation Missante, les conditions seront les mêmes. Seuls les plus énergiques réclament et leurs efforts dispersés, sans cohésion, viennent se brisc contre la force de la situation existante.

Ce qu'il nous faut, ce sont des cercles organisés dans toutes nos Paroisses, afin qu'e sur un mot d'ordre du comité exécutif, de tous no groupes à la fois partent des centaines de lettres, des milliers de lettre disant à peu près ceci : " Messieurs, nous sommes toujours disposés

acheter vos machines, vos produits, à vous donner notre argent: mais cet argent, nous voulous que vous nous le demandiez en nous parlant en français, en nous écrivant en français. Sans cela, nous serons obligés à regret d'aller chez vos compétiteurs qui ne demandent pas mieux que de nous être agréables.

Et cette démarche ne devrait pas se limiter à telle ou telle maieon, mais être faite en temps opportun chez toutes les maisons faisant [tenr fera bien de ne pas perdre de des affaires rélativement importantes avec nous, dépuis les compagnies vue comment est libellé le bulletin d'une organisation au point de vue national, sa nécessité pour faire de machines agricoles jusqu'aux maisons à catalogues, depuis les de nos écoles des foyers de patriotisme canadien et non des agents maisons qui vendent le grain des fermiers à Winnipeg jusqu'aux com-

Nous trouverons certainement des récalcitrants-et il appartien- la province sera-t-elle interdite? envisager l'action possible des cercles de l'Association Catholique dra au comité exécutif, par sa ténacité, d'assurer la continuité du La réponse antiprohibitionniste Franco-Cauadienne au point de vue de la diffusion de la langue fran-mouvement malgré quelques échees possibles-mais nous obtiendrons certainement aussi des succès qui nous surprendront nous-mêmes.

Sur le terrain des écoles notamment, nous gagnerons plus par compable-qui a pris naissance je ne sais où et a dû être propagée par cette tactique que par les meilleurs mouvements de "Bonne Entente" iene sais quels avachis—que le français n'étant pas une langue com- qui ne se terminent trop souvent que par de belles phrases ne laissant

Nos voisins sont tous plus ou moins américanisés. Si vous voufrançaise doit s'incliner bien bas et retraiter vers le domaine familial, les attirer leur attention, frappez à la caisse. Si vous voulez les renlre sympathiques à l'enseignement du français, montrez-leur jusqu'à vinciale nous est chère autont qu'à l'évidence la nécessité commerciale de connaître le français. ciale au Canada, alors qu'elle est parlée par plus de deux millions de lorsqu'ils comprendront cette nécessité, cet avantage indubitable, ils seront les premiers à demander l'enseignement du français dans toutes des condamnations qui puissent nous atteindre. Il prouverait tout nos écoles primaires, parce qu'ils ne voudront pas priver leurs enfants simplement que nous avons été trop veules, trop lâches pour exiger la de la connaissance d'une langue qui devient de plus en plus indispen able dans le monde des affaires.

Ce résultat sera lent à obtenir; mais il est certain, il est inévitable des plus désastreuses et dos plus humiliantes pour la race française en si nous avons l'énergie voulue pour maintenir constamment nos ré-

Nous sommes une force dans l'Ouest et nous n'en avons pour les chargés d'affaires anglais en Roumanie et en Pologne déclaraient ainsi dire pas conscience parce que nos groupes mariquent de cohésion. Ils sont isolés les uns des autres et cet isolement nous donne à nous-partis politiques et marque un nou mêmes une impression de faiblesse qui se traduit trop souvent par ce cri de découragement: "A quoi bon?"

> C'est cette confiance en nous, en notre forces condition indis pensable de tous les succès—que nous obtiendrons par la création ou le développement de nos cercles, dont chacun ne sera qu'un maillon le la chaîne qui devra relier les uns aux autres tous nos groupes, toutes nos paroisses.

Notre impression d'isolement disparaîtra parce que nous saurons | des nôtres va donc être sensible que nous sommes en communion d'idées avec tous ceux de notre race [an scin de ce parti. t que les mouvements que nous exécutons sont répétés presque à la même heure à travers tous les centres français de la province. Nous prendrons conscience de notre force parce que nous saurons que nous lagagné le blason au concours scolaiaisons partie d'une armée bien disciplinée, bien aguerrie, héritière re de l'onda, auguel prenaient part d'autres armées qui ont tenu et ont fait triompher leur cause dans des 58 écoles, dont 6 écoles de village temps plus difficiles et plus tourmentés que le nôtre.

Et nos réunions mensuelles, d'où les distractions agréables et saines ne devront pas être bannies, seront aussi et surtout des distributrices de patriotisme. Ceux qui ont au coeur l'ardent amour de $[nait\ sentement\ 131]$. Ce magnifi la race, et que l'on retrouvait à la tête de tous les bons mouvements, y que sucrès fait le plus grand honferont partager leur foi, leur enthousiasme par les plus tièdes qui ne neur à l'instituteur de l'école de sont ainsi la plupart du temps que faute d'entendre plus souvent discuter devant eux ces questions de patriotisme et de luttes pour la l

Nos cercles ont une tâche magnifique à remplir. Ils peuvent s'élever au même niveau que les héros de la race française de tous les

Le comité exécutif est résolu à faire sa part, toute sa part. Que nos amis de toutes les paroisses fassent le leur en créant des cercles là l où il n'en existe pas, en développant ceux qui existent déjà, en leur leur adhésion entière aux remar assurant la vie.

> RAYMOND DENIS. Vice-Président de LA. C. F. C.

·ligieuse depuis le Congrès Eucharistique

Dimanche 10 octobre a cu licu de 7. Montréal une manifestation religieuse en l'honneur de saint Joseph. patron du Canada, organi-didats sur les rangs et ils ont rem sée par l'A. C. J. C., qui a rempor- porté un beau succès. té un succès sans précédent. Plus de 50,000 personnes ont pris oire du Mont-Royal. C'est la plus belle manifestation religieuse depuis le Congrès Eucharistique,

ı dit Mgr' Bruchési. "Ici, saint Joseph n'est pas apparu en personne, a dit le prédicatour, mais il s'est choisi le Mont-Royal, pour y organiser définitivement son culté. Il a confié ce ioin à la plus humble des congrét gations religieuses et dans cellei, le plus humble, le plus volonairement caché, le cher et révérend Frère André."

élections au Nouveau plômes de l'Université du Manito-Brunswick

La plus belle manifestation re- ges sur 48. Les conservateurs en ont 13, les fermiers 9 et les travaillistes 2. La majorité ministérielle dans l'ancienne législature était

C'était la première fois que les fermiers-unis mettaient des can-Tous les membres du cabinet li-

béral ont été réélus.

part à la manifestation de l'Ora- M. Lucien Dubuc nommé bre dont les revenus serviront de juge du district nord d'Edmonton

M. Lucien Dubue, avocat à Edmonton. Alberta, vient d'être nommé juge du district du nord d'Ed- quinze uns nos compatriotes, qui monton.

M. Dubue est un des fils de sir Joseph Dubuc, ancien jugo en l chef du Manitoba et l'un des pionniers de l'Ouest. M. le juge Dubuc est né au Manitoba en 1877: il a fait ses études chez les Jésuites à Saint-Boniface et a recu ses di-

ba: Il est avocat depuis 1900, Il épousé il y a quelques années Saint-Jean, N. B.—Le gouver- M. J. A. Richard, industriel et dete Mlle Marguerite Richard, fille de nement libéral a remporte 24 sie four en droit, de Montréal.

facile dans les circonstances. l'éleéde vote pour le referendum du 25 couvant. La question est ainsi po séc: " L'importation ou l'introduction des liqueurs enivrantes dans est done: "Non," et "Oni" est un vote favorable à la prohibition.

Certains prohibitionnistes ont recours à un argument asset singulier. Hs font valoir que la question de l'autonomie provinciale est en cause et que cette raison seule devrait suffire à faire voter en El ces messieurs, mais nous n'entendons pas la faire triompher - aux lépens de principes que natre conscience réprouve. Et puis pourquoi vouloir mêler deux choses qui n'ont rien à voir ensemble? L'untonomie provinciale est une question, la prohibition en est v-

Le résultat des élections provinciales an Nouveau-Brunswick ac centue l'effondrement des anciens veau succès des fermiers. Les li béraux ne pourront se maintenir au pouvoir qu'avec l'aide des agra-Bricas ou des travaillistes. A noter que la fidélité du groupe acadien à soutenir | les libéraux les a ninistériels élus, dix un moins sont de langue française. L'influence

Nous apprenous que l'école Saint-Jean-Baptiste de Titanie a et 52 écoles rurales. Saint-Jean-Baptiste est arrivé en tête de la section rurale avec 282 points, alors que l'école classée seconde en obte Titanic, M. Johannès Faucoup, qui est d'ailleurs contumier de pavoils exploits.

Les articles de Mgr Ross sur le rôle essentiel de la langue materwelle à l'école primaire continuent de soulever un vif intérêt. Divers corps publics et nombre de conaissions scolaires ont exprime unes si opportunes et si justes de l'éminent éducateur. Le devoir manifeste de la province de Qué hec est bien d'intensifier la culture française et d'en faire valoir toute l'importance. Il y a bien assez que nous des provinces anglaises avons à lutter d'arrache-pied contre l'an glomanie. Sofons nous-mêmes! Nous n'atteindrons la supériorite qu'à ce prix. * * * * *

La commission scolaire de le paroisse canadienne du Sacré-Coeur de Winnipey a décidé de faire un bazar vers le 1er novemsoutien et à l'agrandissement pro ieté de son école. On sait qu'e Winningg les catholiques sont obligés de s'imposer double tuxe pou le soutien de leurs écoles. Depuis comptent environ 160 familles dans cette paroisse, se sont impoé des sacrifices souvent au-dessus rous écrit : de leurs forces pour assurer à leurs

Organisation Franco-Canadienne

Les Cercles de l'A.C.F.C. et le Referendum

Franco-Canadiens Prince-Albert s'engagent à voter "Non' 25 octobre.

Très intéressante soirée, ieudi der nier, à l'école séparée, Le programme dehors à la dernière heure, celle-ci n'a ons en lieu mais la question do jour n'en a pas moins été étudiée sous une autre forme, et de façon, très affra

Après anclanes mots d'introduction discussion s'est encacée en prepar pour base l'article de M. Donatien Frémont, TAyant le Referendam, paru dans le *Putriote* de la veille, et gui a été lu par Mme J. E. Morrier, A crai dire, les prohibitionnistes on britté par leur absence, mais les anti-

Les principaux 2011 ont pris part Aimé Besnard, Mme J. E. Morrier, M. d'édocation à entreprendre dans liqueurs; il a préconisé à cet effet le con rôle span le gimvernement : ét- la distribution à domicile. In ques ion des dispensaires a été disentée seul sauvés d'un désastre. Sur 24 et jugée préférable au régime de 1 prohibition totale. En résamé, l'on est tombé d'accord pour reconnaître ue les progrès de la tempérance vien dront bien plus par l'éducation du perole et la persuasion que par un oi de coercition

Le président a affiré l'affention sur facon dont se trouve rédicé le but letin de vote pour le referendum du 25 octobre et a fait remarquer que le anti-prohibitionnistes doivent voter Non." A l'unanimité, les Franco anadiens présents ont rejeté le principe de la prohibition totale et se sont engagés à voter et à faire voter con-

Le R. P. Cozanet nous a fact part de a venue prochaine de S. G. Mgr Mahieu à Prince-Albert. - Il a été désidé que les officiers et les membres lu cercle se mettraient à la disposition du caré dé la paroisse pour or ganiser que réception digne de notre urchevêane.

ile président a également autones qu'il entendaif faire à l'occasion de venue de M. Ernest - Lapointe - à Prince-Albert, Comme nous l'avons lif déjà, les Franco-Canadinas offriront en son honneur, le sour du 28 ctobre, une petite fête à luquelle se ront conviés tous leurs compatriotes de l'extérieur.

Pour la partie de cartes, le prix les dames (une jardinière offerte par M, et Mme Guilmour) a été gagné par MHe Bilodeau; celui des messicars (un cendrier offert par Mmc J. E. Morrir) par M. D. Frémont,

Les gâteaux et rafraichissements tvaient été offerts par Mines Paré Fortin et Carrier,

Des chants canadiens et autres on été fort bien rendus par MM. Carrier Fortin, et Vigneault.

Saint-Brieux est pour un système de dispensaires sérieusement contrôlé.

M. Louis Denny, secrétaire du cer le de l'A. C. F. C., de Saint-Brieux

Nous n'avons pour ainsi dire p: enfants, une éducation catholique | liscuré le pour et le contre de la probi et bilingue; a'ant-ils pas droit de bition; eur nous tenons à le dire tou compler un peu sur l'aide de leure de suite, nous ne sommes pas des pre compatriotes de l'extérieur? Un hibitionnistes à outrance. Nous m appel dans se sens a été publié dans ommes pas non plus des prohibition ilusieurs journaux auquel nous fai- listes tout court. Nous ne sommes sons écho. Les souscriptions de que des tempérants. Et nous per pront être adressées au Rev. Pere sons que ceci devrait nous excuser 4. Normandin, O.M.I., 597, ave. suffisamment d'atre porté sur le côti nue McDermot. Winnipey. Man. i humide."

la acabibition est une affeinte à la

me totalement réprimés? C'est co

'abolition des langues étrangères dans en résulterait. D'autunt plus que ar la manière dont la question serait bouses: Oni ou non, same donner la plus petite chance aux modérés ils d'exprimer feur opinion sur un compromis qui pourrait raffier tous les

Ce que nous disons au sujet des langues peut tout anssi bien s'appliquer aux questions d'enseignement et de religion.

Le cerele scrait en faveur de voir gouvernement vendre la boisson na moven d'un système de dispensaires any conditions suivantes:

Seules les personnes au-dessus de 21 ins auraient drait d'achat. La augutité déterminée ne devrait pas dépasser un demi-gullon par mois et par personue. A cef effet, it devrait y woir un système de cartes permettant cl'identifier la personne qui achète de la boisson, de manière à réprimer les fraudes. L'imposition d'une forte amende, jointe à un assez long ferme le prison, devrait ponir toute infraetion aux règlements.

Marcelin votera pour la liberté.

Dimanche après-midi, le 17 octoore, le cercle de l'A. C. F. C. de Mar-Vin le premier établi en Saskatchevan, reprenait ses séauces interrommes depuis quelques année et donmit des preuves de bonne volonté et te vie nouvelle. Soixante-dix membrés en fout déjà partie, dont ouze nembres bienfaiteurs dont voici les ionis: MM, P. E. Myre, curé; Dr Léo Langlois, L. P. Anetil, Oscar Bourgeault, Honoré Neveu, Romuald Fournier, J. B. Godbout, président, Edouard Wattier, W. Vanier, Edouard Renaud, Alfred Paquette,

La première assemblée a été présidée par M. Bruno Charbonneau, ice-président, M. Adolphe Chevrier, secrétaire, MM. Arthur Viau, E. Quesnel Belon, Quellette, Carrier, ont chanté, avec succès des chansons patriotiques. Mme Belon fétait au

Le comité de presse, composé de MM. Myre, II. Despins, et Mlle Cécile Gréaud, fit rapport. Te comité de rewutement s'est fait accorder un peu le temps pour agir.

Et voilà le sujet de discussion arrivé: Devens-nous voter "Oui" and "Non" su referendum du 25 octobre" Serons-nous pour ou contre la prohi-

M. Pierre Labrosse soutient à contre-coeur la cause de la prohibition. M. Adolphe Chevrier lui donne la réplique. Il est serré de près par M. Carrier, qui parle aussi en faveur de la prohibition. M. le curé explique ce qu'est le droit naturel des gens dans la question.

Malgré les nobles efforts de MM. Labrosse et Carrier, toute l'assemblée quatre états, de l'autre côté de la décide de voter pour la liberté. Elle frontière, tous chargés de whiskey. ne veut pas de ces lois de coercition, Bonhomme veut être le maître chez

iudépendant du capital étranger, on financière de la ville. se demande s'il vaut mieux en garder le contrôle complet, l'autonomie absolue, ou se greffer sur le syndicat de siège est à Vonda.

Après quelques considérations générales, le secrétaire demande à M. Mfred Boyer, un homme d'expérience, ce qu'il pense de la proposition. M. Boyer répond que d'après lui l'union rer. Un tonnerre d'applaudissements couvre ses paroles. C'était d'ailleurs déjà l'idée de tous nos cultivateurs.

Le prochain Président des **Etats-Unis**

. Les élections pour la présidence aux Etats-Unis auront lieu le 4 novembre prochain. L'élu sera le démocrate Cox qu le républicain Harding, plus probablement celui-

Le poste de président des Etats-Unis n'est pas une sinécure. Il ne faut pas oublier, en effet, que le président des Etats-Unis est le chef de la plus grande puissance commerciale du monde. Son autorité, comme chef du pouvoir exécutif de l'Union, s'étend sur un territoire de près de 3,700,000 milles carrés, habité par une population cosmopolite d'environ 110,-000.000 d'âmes.

Depuis la proclamation de l'Indépendance américaine, en 1776. vingt-sept presidents ont gouverné da nation.

Les trois derniers présidents depuis 1904 ont été: Roosevelt, Taff et Wilson.

Un plébiscite en Autriche relatif à l'union avec l'Allemagne.

Vienne. — If Assemblée natiouale a voté en troisième lecture la mouvelle Constitution et adopté à l'unanimité une motion présentée par les pangermanistes, demandant au gouvernement, d'organiser d'ici six semaines un plébiseite au sujet de l'union de l'Autriche à l'Allemagne.

D'après la nouvelle Constitution. l'Autriche sera une Fédération avec un conseil national élu par des assemblées. Les deux asseniblées réunies éliront un président de la Fédération. La Constitution prévoit également l'initiative des lois prise directement par le peuple ou par le Conseil national dans ee dernier cas il peut y avoir plébiscite.

Paris—On prête au bureau dçaffaires étrangères l'intention d prendre des mesures d'une "grande importance" pour assurer l'exécution du traité de Versailles et pour personnellement flanqué des maréprévenir l'union de l'Allemagne avec l'Autriche au cas où le plébiscité proposé favoriserait cette union.

Quand les Américains se mettent à faire les fous...

Des Moines, Iowa—Rien de trop beau pour un porc, "Baby Hawkeye Giant," un porcelet de huit mois, le champion de sa race, pe sant 350 livres et évalué à \$10. 000, est descendu au meilleur hô tel de la ville, où il avait été conduit dans un luxueux automobile: il a traversé la tête haute le couloir principal de l'hôtel, marchant Sur de moelleux tapis qui avaient été spécialement étendus à l'ocea -sion de sa visite, a été inscrit sur le Tregistre des arrivées par M. W. J. Carmichael, et après avoir post devant l'appareil photographique, g gagné sa chambre en poussant un grognement de satisfaction.

La persistance de la vie chère n'a vruiment pas d'autre cause que la ranacité des profitéurs et des suéculateurs de tout acabit qui ont en carte blanche à la faveur de la perturbation de la guerre, Leur rèane va-t-il enfin cesser et allonsconservenir à la condition ingre "ma'e? Si le wouvernement continue à proténer les hommes de proje out Seamichisment à millions on sera en dreit de croire m'il est de " de la la haute. finance and tiennent le name en compo reglie.

NOUVELLES DE PARTOUT

North Portal, Sask .-- La police proinciale et les officiers de la donane ont saisi six automobiles venant de

Humboldt, Sask.—Les porteurs d'obligations de la ville de Humboldt de-Autre question à débattre : comme mandent au "local government board" nos cultivateurs forment un syndient de la Sasqatchewan u'une enquête pour avoir leur élévateur bien à eux, publique soit faite sur la situation

Winnipeg.__Le "Winnipeg Telegram" suspend sa publication après 27 ans provincial des Franco-Canadiens dont d'existence : il se fusionne avec la "Tribune." Cette disparition est encore motivée par la situation de plus en plus difficile faite aux journaux depuis la guerre.

Régina.-Quatre nouveaux pharmalaisant la force il y a intérêt à se fédé- ciens, dont un à Régina, viennent de se voir enlever leur licence spour la vente des liqueurs. Ceci porte à 38 dans la province le nombre des pharmaciens au se tronvent dans le même eas depuis la mise en vigueur de la commission des liqueurs.

> Berfin-Le prince allemand Gottried a été arrêté, de même que pluseurs; officiers, sur l'accusation -d'avoir tenté de s'emparer de deux millions de carabines laissées en Hollande lors de la retraite de l'agmée atle-

> Québec—La commission des écoles catholiques de la ville de Québec a remandé à la législature la permission d'enprunter la somme d'un million pour la construction de nouvelles

Paris--Le conseil des ministres a décidé que le printemps prochain ou procédera au recensement de la popu

Ca et là

M. Joseph Archambault, dénuté de Chambly-Verchères, a dit très justement: "Les vieux partis ont perdu leur ancienne significaion; il existo un nouvel alignement. Les deux grands partis de 'avenir scront les impérialistes et les Canadions. Le combat derra se livrer de cette manière, entre coux qui aiment l'Empire avant le Canada et ceux qui aiment le Canada avant l'Empire.''

"Il nous faudrait plus d'anglais! est un de ces clichés funcites que dénonce très à propos M. Olivar Asseliñ dans la Rente. Il serail temps de le remplacer par celui-ci-'Il nous faudrait plus de français!

M. le chanoine Lebel, conf'renviev à Ottawa, qui est de retour d'un voyage en France, dit dans une entrevue au Droit que la guerre a détruit ce vieux préjugi le cléricalisme voilà Tennemi. La France revient peu à peu à ses raditions. Sa politique nouvelle s'en inspire—Aussi, a-t-on vu, pectacle nouveau. M. Millerand. mésident de la France, assister chaux Foch et Pétain aux funérailles du Cardinal Amette. Aissi l'a-t-on cu, spectacle réconfortant, issister anx cérémonies religieuses, conter arec une attention pieuse a voix du prédicateur. Les deux nationalistes et bien prêts à deveir traditionalistes.

Il y a actuellement en Chine deux millions de catholiques, dirigés et instruits par 54 évêques, 1.500 missionnaires européens et américains et 1000 missionnaires indigènes. Ce n'est rien "si l'on 🚻 omenare, mais c'est beaucoup si l'on réfléchit combien la moisson est grande et combien peu nombreux sont les moissonneurs.

L'une des conséquences de la guerre, fait observer un journaliste illemand, est que, dans l'Europe et l'Asie, quinze millions de femmes mourront vicilles filles. Le guerre a tué ou rendu invalides trente-cinq millions d'hommes.



BRADSHAW Agencies Ltd

1ère Avenue ouest

Nous avons de l'argent à prêter sur les fermes en culture

Nous avons des terres à vendre dans le district

de Prince-Albert Terres défrichées et terres non défrichées

A VENDRE, près de la Crémerie de Gravelbourg, à termes faciles, le uar tN-O 21-51-25-02. Un excellent quart de section qui sera vendu à un prix qui donnera une marge de profit à l'acheteur. S'adresser aux Agencies Bradshaw, Ltd., Prince-Al-

Arthur J. Boyer IMMEUBLES. Assurances Confédération Life. Choix de ter-

Frank A. Black Représentant la MANUFACTU-RERS LIFE INS. CO. Bureau, Chambre 3, Bloc Imperial Bank, Prince Albert.

W. G. Tickle

INCANTEUR LICENCIE pour la Province de la Saskatchewan. Salle de vente ouverte pour la Le, Collège Catholique de vente des marchandises en commission. Assurances contre le feu. Tel. 2270. 1012 Tère DIRIGE PAR LES REVS Ave. Ouest

Le Marché

Heffernan

Successeur

SINCLAIR AND CO.

Là où l'on trouve toujours les viandes de QUALITE.

Les fermiers canadiens-français sont cordialement invités à y venir échanger leurs produits. Ils trouveront toujours le plus haut prix du marché.

Aidez à diminuer le haut coût de la vie en achetant du poisson. Cependant soyez assurés de n'avoir que du poisson bien frais. Soyez notre client une fois et vous serez pour toujours un grand mangeur de poisson.

LE MARCHE HEFFERNAN Avenue - Centrale Près Banque d'Hochelaga.



Des Professionnels a Encourager

PENSIONNATS

Foyer de la Bienheureuse Jeanne d'Arc

Cette institution a été établie spécialement pour pensionner les jeunes filles travaillant à Winnipeg et même pour celles qui n'y sont que

de passage. Les Sœurs Franciscaines Missionnaires de Marie en ont la direction. outes celles qui viendront cher-cher un abri sons notre toit seront les bienvenues et nous prions les prêtres et toutes les personnes qui connaissent, des jeunes filles venant s'établir à Winnipeg de leur faire connaître notre maison et de leur donner notre adresse. Pour plus amples renseignements

s'adressor à la Révérende Mère_Surieure des Franciscaines Mission-naires de Marie, 139, Jarvis Ave., N.B.—Nous faisons aussi des orna-ments et le linge servant au Cul'e divin. Toute commande sera reçue

nous efforcerons de donner entière satisfaction à fous ceux qui voudront bien encourager notre maison et nos œuvres Maison Bse Jeanne d'Arc -139 Jarvis Avenue

MANITOBA

avec le plus grand plaisir et nous

Académie et Pensionnat de Notre-Dame de Sion PRINCE ALBERT, Sask

WINNIPEG,

Vous trouverez ici une éducation soignée, un cours d'études complet, une parfaite discipline et un milieu

Le cours d'études comprend le cours complet adopté par le gou-vernement de la Saskatchewan, de

Le français est enseigné dans toutes les classes. Leçons de musique, de peinture, de dessin, de travaux à l'aiguille, de dactylographie et de sténogra-

La Révérende Mère Supérieure rappelle aux lecteurs du Patriote m'elle donnera très volontiers tous les renseignements qui lui seront demandés soit au sujet du Pensionnat soit à celui du Noviciat récemment érigé à Prince-Albert pour là formation des Sœurs de Chœur et des Sœurs Converses. p. 1.1.21

Pensionnat de St-Louis, Sask.

Le nouveau convent construit en brique solide, au village, sur les bords de la rivière, à l'ombre des grands bois, avec toutes les améliorations ino-dernes, lumière électrique, can res en prairies et en culture de toilette, à tous les étages, promet chaude et eau froide, bains, cabinets dans le district de Montmartre, aux élèves le bien-être et le progrès L'instruction donnée par des Religieuses diplômées est toute supérieure. On y enseigne tout ce qui est néces jsaire pour parfaire l'éducation de la jeunesse: religion, sciences et arts.
Nons acceptons les filles à tout âgr et les gargons jusqu'à leur treizième Pour les conditions, qui sont des

dus acceptables, s'adresser à: Révérende Mère Supérieure, Convent, ST. LOUIS, SASK!

Gravelbourg.

PERE OBLATS.

tiers de la Chambre française sont PRINCE - ALBERT - - SASK Cours commercial, classique et universitaire.

> Enseignement w base française. Prépare à l'imm**atriculation et au bac**canhauréat ès-lettres, ès-sciences et èsarts.

our tous renseignements s'adrésser au

REV. PERE SUPERIEUR Collège Catholique de Gravelbourg GRAVELBOURG, SASK.

Pensionnat des Soeurs de l'Assomption, Battleford.

our Jennes Filles sculement. Cours de la Province. Prix Modéres. Pour plus de détails s'adresser à Rév. SOEUR SUPE-RIEURE, Soeurs de l'Assomption, Battleford, Sask.

Pensionnat de Wolseley. Sask. Dirigé par les Religieuses de N. D. des Missions Le cours d'étude

comprend lev cours complet adopté par le Gouvernement de la province, de plus le français Révérende Mero Superioure, Wolseley, Sask.

DRS BOULANGER & BOISSONNEAULT

Dr BOULANGER, M. D., C.M. Dr BOISSONN ZAULT, B.L., M.D., C.M. Des Hôpitaux de Paris et de Londres Ex interne de la Maternité—la Miséricorde de Montréal Gradué de l'Université Laval de

LABORATOIRE DE RAYONS X Bureaux: 10011, Avenue Jasper, près du Surcau de Poste EDMONTON Alberta Tél. 1032, 4340 et 2009

Pharmacie Vétérinaire DU

Dr Grignon

Ste Adèle, (Terrebonne) Qué.

Si vox animaux sont malades, écrivez-ne s. Consultation gratis. Demandez notre catalogue de re-

LA CELEBRE POMMADE FON-DANTE PARISIENNE

Guérison prompte et sûre sans marques ni tares des Tumeurs Osseuses, Eparvins (nœuds), Courbes, Formes (Ring-Bones), Cordons, Tumeurs Molles, Versignons indurés, Efforts de Boulets de Jarret, l'endons forces, Entorses, Jarrets Cartilagineux, des Boiteries de tous genres. Certificats produits sur demande. \$1.10 la boite par la malle-6 boites pour \$4.50 par la

LES 36 BONNES PRISES FRANÇAISES

contre le adufile, la toux, la pousse et la gourne. Très bonnes aussi contre l'inflammation chronique des poumons, la morve, le cornage, le catarrhe, etc., \$1.10 la boîte par la malle — 6 boîtes pour \$4.50 par

POISON A LOUPS ET A "GO-PHERS" — \$1.50 par la malle. Adressez comme ci-haut.

Dr. F. Lachance

DES HOPITAUX DE PARIS. gie spécialement. Hernie et Avenue du Portage, Winnipeg, des remêdes de première qualité, et toutes nos affaires se maintiennent appendicite. Edifice Somerset, p.m. Visite à l'hôpital de St. Boniface tous les matins.

WINNIPEG - - MAN de vieillir.

Dr. Albert Mathieu Hôpitaux de France d'Angleterre, ex-Chirugien-Spé-cialiste de l'Hôpital Militaire West Cliff pour les maladies de la tête. Spécialiste pour les maladies des yeux, des orcilles, du nez, de la gorge, et chirurgie plastique de la tête. 413-414 Edifice McCallum Hill. Téléphone: Résidence 4242. Bureaux: 3407. REGINA - . -

Dr. Laurent Roy DES HOPITAUX DE PARIS. Spécialités: Maladiès de Ta femme. 12 Canada Life Building, 11ème Avenue. Bureau: Téléphone 2548. Résidence: 3407.

REGINA

Dr. C. R. Paradis Autrefois de Londres et de l'hôpital Necker de Paris. Spécialiste en chirurgie générale, et maladies de la femme. Edifice Me-Ara et Wallace, 1855 rue Scarth (premier étage). Télé-phone 4605. Résidence 2309 rue Robinson. Téléphone 4606. REGINA - -Heures: de 9 à 11 a.m., de 3 à 6 p.m. et de 7 à 8.30 p.m. REGINA SASK-

Webster & Webster OCTEURS DE CHIROPRA TIQUE (Gradués de l'Ecolo Palmer). Les Adjustments

Chiropratiques, de l'Epine Dorsale suppriment la cause des maladies, Bureaux: Edifice Manville, 10ième rue, Tel, 2828 PRINCE - ALBERT - - SASK

Drs. Trudelle & Petitclerc DIPLOMES EN CHIRUGIE de Main North. Boite Postale 549. peg. J. T. Beaubien, Avocat, MOOSE JAW - SASK. Great West Permanent Bldg.

Thos. Robertson, D.D.S.

Gradué avec honneur B. C. D. S Baltimore. Spécialité: Traitement de la Pyorrhée, Examen aux Rayons X. Bureau; Im-meuble Mitchell. Au-dessus de la Pharmacie Stewart. Ayénue Centrale. Tel. 2457.
PRINCE ALBERT - SASK

Dr. J. A. Carriss

DENTISTE. Edifice Knox, Avenue Centrale. (Au-dessus du magasin Woolworth). 3043. Anciens bureau du Dr Swindley. PRINCE ALBERT - SASK

Dr. N. A. Laurendeau DES HOPITAUX DE NEW YORK. Spécialité: Chirugie

et maladies de la femme. Heures | AVOCAT ET NOTAIRE. de Consultations: 1 à 3 p.in. 7 à 8 h. p.m. Visite à l'hôpital St-Boniface tous les matins. Bureau et résidence, 83 rue Rit- PRINCE - ALBERT - SAS chót. Tél. Main 1392.

SAINT-BONIFACE - - MAN

Meilleurs remèdes et moins

ES HOPITAUX DE PARIS. Si nos prix n'étaient pas plus bas Maladies de la femme. Chirurla peine de venir acheter vos remèdes

De plus, comme nous vanificas beau-

coup nos remèdes n'ont pas le temps vous payer gi**us ch**er que vous y regagneriez, encora, mais vous

payez moins cher. The Rexall Drug Store, Pharmacien et Orticien Chas. McDonald Ave. Centrale, Prince Albert

Operations pas nécessaires HEPATOLA supprime les calculs biliaires et guérit l'apprendicite sans douleur en 24 heures. En registrée d'aprés la loi des médecines et des aliments purs. \$6:00. Ecrire en anglais. Mmc.

GEO .S. ALMAS, 230 Ave. S., Box 1073 SASKATOON - - SASK.

Dr. A. M. Savoie

Gradué de l'Université Laval, Qué-Ex-élève des Hôpitaux de New York Spécialiste attachée à la Croix Rouge Américaine en Russie. Spécialités: Maladies du cocur et des poumons. Heures de Consultations: 10 à 12 a.m., '3 à 5 p.m. Téléphone 5494: 812 McCallum Hill Bldg., ŠASK.

Dr. Alfred Montreuil Ex-Elève des Hôpitaux de Paris.

Ex-Interne de l'Hôtel-Dien de Québec. Medecin-Chirurgein. Spécialité: Chirurgie. 15 11ème rûe Est. Téléphone 2214. PRINCE - ALBERT - - SASK.

BREVETS D'INVENTION

Attention personnelle, LANG-LOIS et CO., 332 rue Wellington, Ottawa, a deux pas des l'Institut Clamart de Paris, bureaux des Brevets du Gou-Médécins et chirurgiens, 39 ruc vernement. Associe a Winni-

Nous remercions tous les professionels et hommes d'affaires qui savent profiter de notre excellent medium de publicité. Nous sollicitons respectueusement leurs imprimés. Nous sommes en mesure de donner le meilleur des services.

A. E. Philion

AVOCAT et NOTATRE, T phone 2785. Casier Postal 53 Membre du Barreau de la Se

katchewan et du Manitoba. J. E. Morrier

Arpenteur Géofnètre et Notair Cham. 1-2, Banque d'Hoche

PRINCE - ALBERT

Frame, Lussier & Marc AVOCATS et SOLLICITEUR J. E. Lussier, B.A., Arthur Frame, A. C. March, B.A. McDonald Block. Telephon 2737. Argent à Prêter.

THE RESERVE AND ADDRESS OF THE PARTY OF THE Lindsey & Hutcheon

PRINCE - ALBERT - - SAS

AVOCATS, PROCUREURS NOTAIRES. Téléphone 279 Bureau: Edifice de la Bano d'Ottawa. Prêts d'argent.

PRINCE - ALBERT - - SAS

D. A. Finn

reaux 8 et 9 Edifice Mitch Téléphone 2737.

Adrien Doiron, B.A.

AVOCAT, PROCUREUR,

NOTAIRE, Vonda, Sask

-Alfred U. Lebel AVOCAT, AVOUE, NOTAIL Membre du Barreau de l'Albe et du Manitoba. Prêts d'arger

Terres-à vendre. ST-PAUL-DES-METIS

L. A. Giroux

do la Société Légale. BISHO et GIROUX, AVOCATS NOTATRES. Edifice de Banque Molson. EDMONTON -

J. Emile Lacourcière AVOCAT, NOTATRE, etc., Me martre, Sask. Bureau à Sed Sask., le samedi.

Turnbull, Kinsman et Lacourcière

AVOCATS et NOTAIRE Edifice Western Trust, Régin Sask.

A. Gelinas

AVOCAT ET NOTAIRE LE PAS, MAN.

N. W. Morton AGENT D'ASSURANCE COURTIER, Edifice du Thei tre Empress PRINCE - ALBERT - - SAS

Pologne Autriche - Allemagno Roumanic Jugo-Slovachie Bulgarie Il nous fait plaisir d'annoncer

que nous sommes maintenant en mesure de faire venir parents et amis de ces pays au Canada Ecrivez-nous pour détails.

Les Agences de Voyages Jules Hone

9 Boulevard St. Laurent (Entre St-Jacques et N.-Dame) MONTREAL

Les Centres Franco-Canadiens

SERVICE SPECIAL DU 'PATRIOTE DE L'OUEST"

MARCELIN. Sask.

Bien que l'assemblée de la semaine chemins une foule de gens se rendit à ait été en tout point digne emière an con de Marcelin, il n'est dir notre jeunesse intéressante. Les moins vrai qu'un certain élément sili trouvé bon de ne pas s'y rendre. tronce Men. 1 section of the section stin un réproche que leur cons- quelques monologues. Il y eut aussi se chargero bien de leur faire ence se charges it node est bien permis de Trade," dans laquelle une dizaine, de abetter que des divisions secondaires g des ressentiments plus ou moins nes re-sachent pas s'effacer qu'und il y avait un fermier, un forgeron, un ennent en jeu nos grandes questions charpentier, etc., etc., mais il n'y

y penis dans un appel à l'union de fut faite, très discrètement, par le ons a montré nos pères oubliant toulears petites querelles pour faire es leurs per la la lordina de leurs enfants qui sont _{rance en proic à toutes les horreurs péut-être appelés à la vie religieuse et} fine division intestine et faisant une ui, par négligence et froideur s'élo anguifique union sacrée, face à l'en-Serions-nous moins patriotes? onta le conférencier. Serions-nous me race inférieure, une race déchue? l'iculièrement of l'organisatrice, Mile the disparaissons et qu'il n'en soft Andet, et dit tous les avantages à garguestion. Mais si nous avons der la même institutrice encore bien core la fierté de la race, si nous volt. des années. ns sa survivance, ayons done le coue d'oublier tout ce qui nous divise our ne penser qu'à tout ce qui nous par Mme A. Salembier, Mlles L. Rouspoproche, à tout ce qui nous unit. sel, M. Imhoff, H. Laross, B. Langeons des Franco-Canadiens, non pas vin, et M. Rhoar. alement du bout des lèvres, mais en

Pourquoi faut-il que ces excellents seils n'aient pas été suivis per tou monde à Marcelin? Espérons cepen nt qu'ils porteront leurs fruits, et l'union si nécessaire s'accomplira n... Il a même été question de boy gage, et bien que la chose puisse raitre légitime pent-être, prions delle ne devienne pas nécessaire, et eles Franco-Canadiens de Marcelin unis sous le drapeau de l'A. C C. sachent montrer l'exemple (de nion et de la discipline sous les or-

GRAVELBOURG. Sask.

(erele du parler français au cou nt-Dimanche dernier, sons la préence de Mère Supérioure et de toure a Communauté, le cercle du parler angais reformait son conseil pour

Voici les dignitaires. Présidente: MHe Jacqueline Gravel, la paroisse de Gravelbourg.

Vice-présidente : MHe Caroline Mi and, également de Gravelbourg. Secrétaire: MIle Thérèse Béchard,

Trésorière : MHe Rosanna St Cyr, de

Directrice de choeur: MHe B. Forier, de Gravelbourg. Nos jeunes étuiantes som bien disposées à Éravailravecardeur an bon langage et veulent à tout prix parvenir à parler notre belle langue francaise correctere ce but, chaque élève s'intéresse iser à ce que celui de ses compagnes soit également et ne doit jamais aisser passer sans la souligner la oindre incorrection, ce qui provoque ™ grande émulation.

Je parlerai plus tard de l'organisa fion détaillée de notre cercle, des pré ieny encouragements quion y recoit ^e bonheur et l'honne**ur d'en rempo**r ter. Pour le moinent nous sommes prêtes à donner les meilleurs effort ^{de notre volonté pour a**cquérir un par**} ler facile et correct, croyant par celt offrir un très bel hommage à " Sa Ma jesté" la langue française.

Thérèse Béchard.

CHARLOTTE, Sask.

--Mile Louise Rouss**el, d'Emmavill**e est tenne passer une **partie de la se** mine dernière chez sa soeur Mme J

- les élèves de Pécole Ste Marguerite ont heureux de publier leurs succè dans le concours de gaufres donné pa gonvernement ce printemps. The on obtenu le premier prix dans l lasse "A." Ce prix est un magnifique jeu de balle au camp. M. Jules Mar-^{tin a aussi regu une jolie carabine ,22°} ^{omme} Sième prix individú**el.**

-Samedi dernier M. A. Paquette f: ^{Monter M.} Gagné dans sa voiture afij de le conduire chez lui. Comme, i lar aient de St-Walburg, un essieu le la toiture se cassa, et occasionna vira d'église jusqu'à l'an prochain, où fuite des chevaux. M. Gagné se les travaux de la nouvelle église seront precipita hors de la voiture et se cassa commencés. Cette nouvelle construcame jambe. Il fut transports le leu tion, tout comme le nouveau presbytère demain à l'hôpital de North Battleford | qui s'achève, sera tout à la gloire du on de bons soins lui sont donnés. Bon Maître et à l'honneur des braves Nous souhaitons son prochain retour paroissiens de St-Edouard.

La séance récréative donnée par réunir St-Paul à Elk Point seront bien-'es jeune filles de l'arrondissement tôt terminés. M. Emery Labrie, no-

des travaux. Nous ne doutons pas que, egs travaux finis, Messieurs les conseillers verront à faire ouvrir le plus tôt possible le chemin de l'église que traverse la grande coulée. Quelle rccommodation ée será alors pour tout scolaire de Ste-Marguerite a été un le monde, et certes les conseillers ausuccès complet. Malgré les mauvais ront bien mérité en accordant ce chemin à tant de pauvres éclons privés depuis si longtemps de bons chemins. hoeurs français. Il y ent 4 scênes

une pièce intitulée, "The Choice of

argonnets dirent ce qu'ils feront

quand ils seront devenus des hommes:

fortement les parents à étudier les in

nent de leur véritable vocation. L'

Révérend Père félicita tous les acteurs

de leurs succès. Il félicita tout par

Outre le programme des élèves nous

avons beaucoup apprécié l'exercice joué

Nous avons eu le plaisir d'applaudir

des beaux solos de violon par Mlle V.

Gagné, les déclamations de Mfles Rous-

sel. Audet et de Mr. Fulchs, ainsi que

les iolies chansons de M. M. E. Royer.

os sincères félicitations.

bier, son beau frère,

Hébert et E. Salembier. Actous

Sables est en visite depuis deux se-

maines chez Mme J. Etchevery, sa

Cette semaine Mine T. Nadon, de St-

Valburg, est en visite chez M. T. Ber-

rand, son père et chez M. A. Salem-

VERWOOD Sask.

Bazar-Nous avons en deux jours

ien remplis, les 12 et 13 octobre, avec

notre bazar annuel. Vu l'abondance

des objets, ce bazar se poursuivea le

ler novembre après-midi et dans la

soirée... Le jour de la Toussaint,

grand'messe à 11 h. suivie d'un grand

banquet au sons-sol de l'église. Dans

l'après-midi, amusements divers, jeux,

etc., tirage au sort des articles a

cernés à qui de droit. Allons passer

l'après midi du 1er novembre i la salle

de Lourdes. Amenons-y nos amis.

occupées par les protestants sont

mises en vente à des conditions très

avantageuses. Qu'on en profite. Le

ont assurés de trouver une terre de

Vente de banes-La vente des banes

à l'église de N. D. de Lourdes aura

ieu le dernier dimanche d'octobre.

iprès la messe, sera tenue une assem-

Don-Nous recevrous sous peu une

tatue de saint Antoine de Padoue,

low Bunch. Mille remerciements à cette généreuse bienfaitrice de notre

ST-EDOUARD, Alta.

MM. Fred Brunet, G. Boutin et F.

Plouffe sont arrivés pour faire le pla-

trage du presbytère. Ils comptent

Messieurs les marguilliers out décidé

e défaire complètement l'ancienne

église pour en faire une salle parois-

iale an nouveau site. Cette salle ser-

-Les travaux du chemin qui devra

terminer cette semaine.

l'assister.

Nous ne le regretterons pas.

-Tous nos gens sont bien occupés. La récolté est très belle mais il faut la sauver, et les ondées qui nous arrirent sont de fâcheux contre-temps. Benucoup de grain est encore en quintaux. Les batteurs sont à l'ocuvre ef l'on parle avec beaucoup d'enthousiasme de l'excellent rendement. Le blo arie, entre 25 et 40 minots, et l'aloine entre 80 et 110 minots à l'acre.

rre dévoué conseiller, est en charge

---MM, W. Marcoux, A. Dubrule et avait pas de prêtre!! Cette remarque J. E. Marcoux nous ont quittés pour aller chercher" le chemin de fer à g, penis dans un apper a chercher le chemin de fer à Cache Lake qui semble ne pas vouloir le la fin de la réarge. Il correcce tion à la fin[™]de la séance. Il engagea venir à nous.

> -Mme Pirot, l'épouse de notre symathique marchand, est arrivée d'E. ionton avec ses enfants pour s'insaller définitivement sur leur nouvelle propriété.

> --M. Jos. Foucher a cu'lle plaisir de recevoir la visite de MM. Ferland et Ouellette, ses cousins, de Saskatooa. -M. J. Belland, en voyage aux Etats-Unis depuis un an, est revenu hez son pêre, M. Adolphe Belland. -M. Arsène Roberge a fait baptiser, dimanche dernier, une fille Marie-Mona-Alice, née le 19 septembre. M. et Mine Philémon Roberge étaient par yain et marraine.

Courrier retardé

L'interruntion du service des postes lundi, à raison de la fête légale, est $caus_{\mathcal{C}}$ que plusieurs correspondances. nous sont arrivées trop tard pour être insérées cette semaine. La poste est moing scripulçuse que bien du monde pour s'octroyer des congés aux dépens du public. Si encore l'on n'avoit pas si souvent à se plainare ae son service irrégulier! Nous publicrons la semaine prochaine les correspondances en retard.

Habitude à prendre.

Ne laissez pas écouler une seule heure de votre vie sans faire précisément ce que vous devez faire à cette heure même, et sans le faire ninutieusement du commence ment à la fin. Que vous travail-| iez, jouiez, étudiez ou vous repo siez, commencez sans un instant d'hésitation, et ne quittez pas vo-Ce jour-là aussi se termine notre tre occupation que vous ne l'ayer concours de popularité. La gagnante achevée; puis, sans perdres de sera annoncée et les prix seront de l'temps, attaquez la suivante.

On est étonné de voir combieu le choses les gens diligents parvien nent à faire en un jour; on dirait qu'ils ramassent les moments que Fermes à rendre-Plusieurs fermes les flâneurs perdent. Si jamais il vous arrive d'avoir tant à faire ue vous ne sachiez par où com mencer, laissez-moi vous dire un rendement du blé a été très bon, 'Ces secret: Elevez votre coeur à Dieu fermes sont situées de un quart de afin de faire les choses pour le mille à sept milles de la station. Pour mieux, puis commencez par le preplus amples informations, que l'or mier ouvrage qui vous tombera adresse à M. V. H. Sanders ou à M. le Sous la main, et tous les autres curé de la paroisse. Nous nous fe-f viendront comme d'eux-mêmes à rons un plaisir de faire visiter ces la suite les uns des autres comme fermes à tous ceux qui voudraient se une bande de soldats; si les traplacer ici. Tous ceux qui peuvent vaux sont pénibles lorsqu'ils' s disposer de \$1,000 et plus comptant présentent par escouade, on peu l facilement en venir à bout si o parvient à les faire mettre à 1

file. Rappelez-vous l'anecdote de l'homme auquel on demandai comment il avait accompli tant Dimanche le 24 octobre, aussitot choses dans le cours de sa vie:

" Mon père m'a enseigné, réponblée de paroisse à laquelle tous les dit-il, à faire immédiatement c. paroissiens de Verwood sont pries que j'avais à faire."

ABONNEZ-VOUS AU PATRIOTE DE L'OUEST don de Mme F. X. Bellefleur, de Wil-32.00 PAR AN

Au cours du mois de novembre nous Ess ayez le Cacao publierons une liste des cadeaux requi pour l'église, ainsi que les noms de de cettéfacon

Sa saveur naturelle comme celle de la crème fraiche rend le lait 'Pacific" le plus délicieux pour le cacao et les cé-, réales.

La prochaine fois que vous ferez du chocolat, faites-le avec du lait "Pacific" et ne dites rien à ceux à qui vous le

Quelqu'un vous demandera sûrement comment il est fait, car il aura une douceur délicate que l'on ne trouve jamais qu'avec la crème fraîche.

ESSAYEZ LE CACAO DE CETTE FACON. Pacifik Milk Co., Ltd., 328 rue DRAKE, VANCOUVER Manufactures à Ladner et Abbotsford, C. A..

SOLIDITE ET **FORCE**

En faisant des affaires avec cette Banque. il faut vous rappeler que vous traitez avec nne institution qui est devenue une des grandes Banques du monde.

LA BANQUE CANADIENNE DE COMMERCE

CAPITAL PAYE FONDS DE RESERVE -

Succursale de PRINCE ALBERT A. J. Reynolds
" BLALIE LAC F. J. S. Stewart
" MARCELIN K. G. Nourse ST. BRIEUX

PURITY FLOUR



L'ASSURANCE POUR LA FEMME DE MAISON D'AVOIR PLUS DE PAIN ET DU MEILLEUR PAIN.

Employez-la toujour dans tou tes vos patisseries.

" Magnet L'écrémeuse

Réduira le coût de votre industrie laitière, elle vous épargnera des ennuis et du travail.

Machine purement canadienne, manufacturée à Hamilton, Ont., avec des succursales dans chaque province du Canada.

Petrie M'f'g. Co. HAMIL'TON.

Bureau et entrepôt à Prince-Albert pour répondre à vos besoins

L. J. LONGPRE, agent général pour les provinces du Manitoba. de la Saskatchewan de l'Alberta et de la Colombie Anglaise

J. I. WHITE, gérant de PRINCE-ALBERT, Sask.

Auteis de Daprato

faits de Marbre, Scaghola ou Rigalico, sont universellement admirés pour leur construction durable, l'architecture correctement suivie, et ces autels sont à l'épreuve du feu.

Nous fournissons sur demande des plans et dessins d'Autels, Table de Communion, Chaire, Chemin de Croix, Verrières, statues, etc. Vous êtes assuré d'une qualité maximum à un prix minimum lorsque vous placez l'exécution de vos antels à nos soins.

COMPAGNIE STATUAIRE DAPRATO Limitée 966, rue Saint-Denis, MONTREAL, P.Q.

New-York

Pietrasanta, Italie

Sous-Vetements

POUR HOMMES ET GARCONS.

Nous avons actuellement quelques splendides combinaisons Watsons, pour hommes et garçons, exactement ce qu'il faut pour ces jours frais.

Nous en avons aussi de plus chauds, des Stanfield, marque rouge ou bleue, des Penman's en deux morceaux ou combinaison tout laine, ainsi que les bons vieux sous-vêtemenas en coton ouaté pour ceux qui ne peuvent supporter la laine sur la peau.

Examinez nos prix avant d'acheter ailleurs. VETEMENTS POUR HOMMES ET GARCONS

KNOWLAND'S

HABITS POUR HOMMES ET JEUNES GENS Tél. 2495 821 Avenue Centrale Tél. 2495

Adanac Grain Co., Ltée

M. DUPREY, Président

J.-M. BESSETTE. Président Général.

Membre du Grain Exchange de Winnipeg,

Fort William et Calgary La compagnie Adanae Grain est à l'heure actuelle contrôlée par du capital canadien-français et la scute compagnic ayant un fermier langue française comme membre du Grain Exchange à Winnipeg, & Fort William et à Calgary.

Le service de la compagnie est reconnu le meilleur, et les avis Jonnés à nos fermiers, grace à nos relations avec les grosses maisons d'exportation leur ont toujours rapporté les plus hants prix.

Nous faisons appel à vous, non comme Canadiens français, mais pour l'excellent service que nous vous donne

ADANAC GRAIN COMPANY LIMITED

Téléphone Main 3981

408-418 GRAIN EXCHANGE,

Rue Lombard

Votre montre va mal?...

Apportez-nous la, nous vous la remettrons en ordre. Si vous êtes hors de la ville

ENVOYEZ-LA PAR LA POSTE —

Nous payons l'affranchissement au retour sur les réparations. Satisfaction garantie.

C. F. CLARE, le bijoutier Edifice Manville

Prince-Albert

Materiaux de construction

Nous les avons. — Pour tous les travaux. — Epinette et sapin de dimension. - Assortiment complet de bois pour plancher, plafond, lambrissage en épinette, sapin et cèdre. - Stock complet de portes, fenêtres et moulures. — Chaux, Ciment, Plâtre, Briques, Briques réfractaires et argile réfractaires. — Charbon de forge et combustible.

——Plans et devis gratis——

CANADA LUMBER COMPANY

DEPOTS A BEATTY MELFORT STAR CITY

TISDALE

PRINCE-ALBERT

C. A. CARPENTER, Gérant

CARLTON

Phone 2275

BRADWELL ALLAN

DEPOTS A

Ne faites pas usage de tabacs trop forts qui nuisent à votre santé

HIQUEZ LE TABAC

King George's Navy

es doux et délicieux.

THE ROCK CITY TOBACCO CO., LTD. QUEBEC, P.Q.

ACHETEZ COMPTANT ET ECONOMISEZ

Nous accordons un escompte de 10 pour cent sur toutes les commandes de bois de construction, quand vous payez comptant. Ceci est conforme aux traditions bien connues de notre compagnie qui traite toujours ses clients avec libéralité.

Sturgeon Lake Lumber Co.

LIMITED Téléphone, Bureau: 2270 Le soir, 2032. LA PLUS ANCIENNE COMPAGNIE DE MARCHAEBS DE BOIS

FAISANT AFFAIRES A PRINCE-ALBERT

Cour à bois à MacDowall, Prince-Albert, Sheilbre's, Eldred, Red Deer Hill

Dans l'intérêt de nos chers enfants de brillants élèves.

Notre Programme Scolaire - Ses avantages et ses inconvénients — Comment en tirer le meilleur parti.

d'une seule classe dans cette pro- coup: les garçons sortent. Quavince, il ne faut pas oublier que rième coup: les filles les suivent dans presque la moitié des dis- "Ah," se dit le maître, "quel Galles se serait fiancé au cours de triets la plupart des élèves com- programme idiot pour une école son voyage en Canada, va son train mencent à venir l'école avant de comme la mienne!" savoir, pour ainsi dire, un mot servir des mots qu'il seit. L'ins- raisonnéer, tituteur mère de famille amoree pur degrés les rélèves à construir de courtes phrases. La leçon continue mais hélas, elle ne peut être qui se, préparent aux épreuves de mue bien courte, car, derrière le l'examen d'entrée à l'école soronmie bien courte, car. decrière b groupe enfantin, l'ocil vigilant du maître voit les élèves de quatre cina, six autres divisions qui ont foit une partie de leur premier devoir, qui attendent leur première becon avec impatience et qu'il lui faut nourrir avant la première réeréction. Il renvoie les petits i Jours banes. One vont-ils faire inson'à la récréation on jusqu'a leur seconde lecon dans une heure ou davantage? Un neu d'écriture des plus petits, des bûches, des tieures ovales, des cereles. Els feront des hommes en cire ou ev plasticine, mais une heure et plus! ech va sombler bien long aus

As première division régulière Forance vers le tableau. His sont fiers de sevoir déja lire quelque centaines de mots. Ils écrivent possablement, savent composer fa cilement des phrases cux-mênies chanter des chansons, dessiner tous les obiets de la classe et jouer des charades. La lecon commence, le maître explique. Il megacour a pegacour dire. Il fait lire. Il faut ache - " Un peu plus, maîjre, un peu plus." "Je le voudrais bien unes chers petits, mais je n'ai per le temps. If y a encore cinq di-

moins réfléchis et aux moins ir

génieux!

C'est le tour de la deuxième di vision. Ceux-ci lisent de belles bistoires. Chacun lit à son tour. Tes moins bons lecteurs lisent les leçons expliquées et commentées les jours pécédents. Les meilleurs élèves lisent la leçon du jour après one le maître l'a racontée et analysée. Le moment est venu d'aller sie. Elle est si belle!" "Je le sais, mon ami, mais temps presse."

Les autres divisions gesuccèdent au bureau du maître pour leur lecon de lecture, de littérature ou d'histoire. Presque toujours le même intérêt si cher au coeur d'un maître! Que de belles choses il y aurait à dire au sujet des poèmes de Tennyson. Wordsworth. et bien d'autres et des plus dramatiques pages de l'histoire, trésor inépuisable de grandeur morale et de beauté littéraire! Toujours 1, même obstacle: pas le temps Tes élèves des divisions inférieures. depuis longtemps assis sur leurs banes, commencent à se dissiper. Le moment de la récréation anproche. Il fant se borner à de brèves remarques qui ne donnent aux Iccons ni ampleur, ni coloris ni clasté et qui ne peuvent pas fournir aux élèves d'intelligence meyenne les moyens d'en, comprendre le sujet. Dix heures et demi. Ordre de remettre tout à sa place. La cloche sonne Les

Marchandise reconnue pour sa qualité. Un char de bois, deux de pin rouge, un d'épinette, cinq de charbon, complètent notre assortiment. Venez nous voir. La Cour à Bois Côté, Montmartre.

Pour comprendre toute l'éten-élèves se lèvent. Second coup: ils due de la tâche du maître d'école e tournent yers la porte. Troisième

Après la première récréation et diens . L'histoire aurait pris son d'anglais. Ils sont Canadiens, pendant les deux séances de l'après origine dans la déclaration d'une Allemands, Russes, Polonais. Ru- midi les nombreuses leçons se suc- femme de la maison royale que le thènes, Slovaques. Avant qu'ils cèdent rapidement: Une leçon ou nom de la femme à laquelle 1 sachent assez d'anglais pour com- deux d'écriture, une leçon de con- prince aurait donné son coeur, est mencer à suivre les leçons indi-[versation, une leçon de reproduc-[tenu secret, mais qu'il serait anquées sur le programme il faut fion orale d'un récit, quatre ou noncé lors du retour du prince en que leurs oreilles s'habituent à cinq lecons de calcul ou d'arithmé- Angleterre. des sons tous nouveaux et leur es- tique, une autre leçon de lecture. Dans les milieux officiels on re prit à des notions présentées sous trois ou quatre leçons d'orthogra- veut ni confirmer ni nier la nouun aspect qui leur paraît étrange. phe, deux ou trois leçons de com-velle. On se contente de dire que Cela prend bien des mois et, dans position écrite, une leçon de gym-ecrains districts où la population nastique suédoise, une leçon de dans les colonies britaanique est entièrement non-anglaise, une rammaire, des récitations de chan- qu'en Angleterre même. année et plus. Pour ce cours sons ou de courts passages des plus Le prince de Galles, qui vien de conversation il faut que le mai-belles poésies, une leçon d'étude de de rentrer à Londres après une tr: se fasse mère de famille. A la nature, deux leçons de géogra- tournée de six mois en Austrelie force de douceur, de patience, d'in-phie, une leçon d'histoire du Ca-la été salué par 10,000 personnes géni, ux procédés et de petites re nada, une leçon d'histoire d'Angle- enthousiastes. compenses il arrive à faire com- erre, une lecon de chant, quelqueprendre le sens des mots les plus fois une leçon de dessin, une leçon. De nouveaux sénateurs seront simples. Il faut encore faire dé-fd'hygiène, une leçon de patrioconvrir à l'enfant sa faculté de se tisme et une leçon d'agriculture

Dans un bon nombre de disricts qui n'ont qu'une classe, il l'examen d'entrée à l'école secon- Ontario, deux : Colombie anglaise daire (High School) pour l'année une; Alberta, une: Nouvelle-Ecor

Ûn pionnier en Saskatchewan, père de famille. A SUIVRE.

Le Prince de Galles s'est-il fiancé au Canada?

Londres-Une rumeur intérés sante, d'après laquelle le prince de dans les cercles politiques cana-

nommés bientôt.

Ottawa—On songe maintenant à combler dans un délai rappro suivante - Ce ne sont pas toujours se, une; et la Saskatchewan, une.

Grande Opportunite

On demande un grand non re de franco-canadiens pour étudier Automobiles et Tracteurs à HEMPHILL MOTOR SCHOOL. Nous your enseignerous comment demonter, monter, et conduire un automobile. Nous vous enseignerons aussi la manière de conduire les chars et les camions dans les rues d'une ville : comment réparer les pueus. les soudures à l'oxyde-acetylène et les travaux sur batteries. Un grond nombre de franco-canadiens ont suivi les cours de la HEMPHILL MOTOR SCOOL l'hiver dernier, et out gagné de forts salaires dans la belle saison en conduisant des Tracteurs au Gaz des Automobiles et des Camions.

Notre service de placements gratuits vous aidera à obtenir une bonne position alors que vous aurez completé votre cours. C'est là une grande opportunité pour les francocanadiens de devenir des mécaniciens experts et d'ouvrir un Garage à leur nom.

Demandez notre important catalogue que nous vous adresserons gratuitement, encore mieux venez vous-même et visitez notre grande école pour les automobiles et tracteurs à Winnipeg, 209 Pacific Avenue.

Succursales à Régina, Saskatoon, Edmonton, Calgary, Vancouver, Victoria, Toronto, et Montréal. Le plus grand système d'écoles à caseignements pratiques.

HEMPHILL TRADE SCHOOL

s'asseoir de nouveau. "Une autre histoire, maître, une autre histoire ou bien cette courte poén'ai pas le femps, mes pauvres enfants." "Mais, je n'ai bi que deux paragraphes à cette lecon." Francais 60.C.

Il sera procédé en France, du 20 Octobre au 30 Novembre prochain, à l'émission d'un nouvel emprunt national, en rentes perpétuelles de 6 per cent., émises au pair, inconvertibles avant le 1er Janvier 1931, exemptes de tous impôts français présents et futurs.

Afin de dohner aux Français résidant au Canada et y aux amis de la France le moyen de participer à cet emprunt LES SOUSCRIPTIONS SERONT RECUES DU 30 OCTO BRE AU 30 NOVEMBRE au Consulat-Général de France à Montreal (50 Ouest rue Notre-Dame), et dans les agences consulaires de France à Vancouver (B.C.), Régina (Sask.), Winnipeg (Man.), Toronto (Ont.), Halifax et North-Sydney (N.E.), Saint John (N.B.), et Québec (Qué).

LA SOUSCRIPTION SE FERA EN MONNAIE CANADIENNE, AU COURSE DU CHANGE DE LA * VEILLE.

Pour prospectus et formules de souscription veuillez vous adresser à S. M. JEAN, agent Consulaire de France,

1863 RUE CORNWALL,

REGINA, SASK.

Surcroît de Reprisé des négociations économiques entre la France et l'Allemagne.

Paris.—La France consent à renouer directement les pourparlers d'ordre économique avec l'Allemagne, lesquels avaient été inter-augmenté de près de quatorre milrompus en mars dernier. Le lions depuis dix ans. Elle se chijministère des Afaires Etrangères fre actuellement à 105,693,108. dit que l'objet de ces pourparlers Nous avons un très puissant coiserait de régler d'une façon défini- sin!

tive le problème des réparations. Cependant, ils devront être conduits dans les limites des principes établis au traité de Versail-

La population des Dats-Unis a



Administration: Nap. Filteau, Dumas, Sask.

motet à la Ste Vierge, Parce et Tantum, puis bénédiction du Saint-Sacrement, (Grâce à la bonne volonté des chantres et des enfants, nous avons des chants variés et bien préparés. Espérons que cette bonne volonté n'ira qu'en se développant.

Requête-la requête signée en faparoissiens sans exception et accomagnée cette fois de preuves comme quoi Dumas a dépassé de beaucoup la sommé exigér pour avoir cet agent. Done n'ayons crainte et signons à fre présentee. De l'acquisition de qui pourraient devenir sérieuses. ret agent va partir un nouvel étan en faveur de Dumas. La réponse et le locument du C. P. R. en notre faveur ont un précieux encouragement.

sence régulière des enfants au caté--Troisse,

Mois du Rosaire-Un bon nombre de chisme montre que les parents encoufidèles suivent régulièrement les exer- ragent fortement leurs enfants à recices du mois du Rosaire. L'exercice cevoir l'instruction religieuse nécesne dure qu'un vingtaine de minutes saire. Aussi sont-ils rendus bien à et personne n'a le temps de s'ennuyer: Pheure le samedi matin. Nous félicimotet au Saint-Sacrment, chapelet, tons les enfants de leur bonne volonté et l'examen final sera la juste récompense de ces bonnes volontés.

Ecole-Le contrat de peinture pour refaire la toilette de l'école a été confié à M. E. Mayeur. Encôre un édifice qui fera honneur à la paroisse! Presbyterc-Mme A. Côté, ancienne ménagère à Dollard, a bien voulu aceur d'un agent du C. P. R. a com-cepter la même fonction au presbytère mencé à produire de poss résultats. Il le Dumas. Ancienne élève des Soeurs, suffit d'être persévérant. Une seconde relle sera d'un précieux concours pour pétition devra être signée par tous les la sacristie, les linges d'autel et les orements d'église.

Maladie-La maladie de M. Edmond Garjépy prise à temps n'a pas en de suites graves. C'est grace aux soins assidus et prévenants des parents que leux mains cette requête qui va nous l'ont évite souvent des complications

Annonecurs-Nous remercious de tout coeur les marchands de Dumas qui veulent bien donner leur encouragement à l'*Echo*, et par là également Eucourageons les jeunes!—fa pré- un nouveau développement à la pa-

Imperial Lumber Yard

Limited.

MATERIAUX DE CONSTRUCTIONS.

OUVERTURES, BARDEAUX, CIMENT, PLATRE,

CHARBON, DEPOT GENERAL

A. MORAS, Gérant - - Dumas, Sask. ్డ్ ప్రేడ్ ప్రైవై ప్రైవై ప్రార్ట్ ప్రైవై ప్రైవై ప్రార్ట్ ప్

DUMAS

DIE!

PAROISSE CANADIENNE-FRANCAISE. EGLISE — PRESBYTERE — ECOLE. CHEMIN DE FER: C.P.R. ELEVATEUR A GRAIN. TELEPHONE. BUREAU DE POSTE.

TERRES A VENDRE.

LOUIS LOIRE Boucherie, Gros et Détail

Achat, Vente, Echange de

Bétail de toute provenance.

J. A. PELLERIN.

Gérant de District pour la

"NORTHERN LIFE."

Agent des Terres pour WOLSELEY - - DUMAS.

Téléphones BUREAU....2546 RESIDENCE 2178

Agent des Rosthern Grain

HARRY LYONS

Agent à commission d'animaux vivants

Sask.

Northern Saskatchewan Co-operative Stockyards Limited

Référence Banque de Montréal

Prince-Albert, Sask

CREME

A partir du 27 juillet jusqu'a nouvel ordre nous paiero les prix suivants pour le gras de crème

Gras de crème douce 60 cts la livre. Gras de crème aigre No. 1 57 cts la livre ...Gras de crème aigre No. 2 54 cts la livre.

THE PRINCE ALBERT CREAMERY CO. LTD. Prince-Albert.

(157 ACRES.)

à Bonnyville, Alta. Sec. 6, T. 61, R. 5, 4e M., un mille et demi de l'école et du village. Bonne terre pour l'élevage avec eau, foin, terrain labouré, tout clôture, maison, grange, puits, lac et sources. Vente par soumissions. Envoyez votre offre et conditions de paiement à JEAN FAVRIE, propriétaire, 104 N. Spring St., chambre 404, Los Angeles, Californie, E.-U.. Pour voir le ranch s'adresser à M. Albert Dargis, Bonnyville, Alta. Les soumissions sont ouvertes le 2 novembre. Si deux offres sont les mêmes il y aura une seconds soumission dont avis

Prise de possession 1er janyier, 1921.

Chemin de fer NATIONAL DU CANADA.

GRAND TRONC PACIFIQUI

ORONTO ET MONTRE

EN VIGUEUR LE 16 OCTOBRE.

No. 2 quotidien No. 16-4 qu

Part Prince-Albert 9.40 a.m. $4.00~\rm{p}$ Arr. Saskatoon 1.40 p.ni. Part Saskatoon 6.50 p.m. Melfort Arr. Winnipeg 11.00 a.m. 4.00 p. Arr. Toronto 12.10 midi 3.00 p. 3ème jour. Arr. Montréal 4,45 p.m.

Le No. 2 a un compartiment de wagon observatoire, des w lits ordinaires et touristes de Saskatoon à Montréal SANS CHA Le No. 4 a un compartiment de wagon observatoire, des w

lits ordinaires et touristes de Winnipeg à Toronto SANS CILI

La route rapide et commode pour l'Est du Canada et l'Europe.

Pour informations complètes, W. FN WOOD, agent des geurs, gare C.N.R.-G.T.P., Prince-Albert. Tel. 3020. Ou cer W. Stapleton, agent de district des Voyageurs, Saskatoon.

Réparation des tracteurs à prix réduits

Cylindres repercés et munis de nouveaux pistons et de nouveaux anneaux. Réparation de manches de manivelles et d'engrenage. Nous manufacturons toutes sortes de fonte de fer, cuivre et demi-acier. Matériel de soudure à l'oxy-acétylène.

Prince Albert Foundry Company Téléphone 2217 En face de la gare du C.N.R.

Matériaux de construction

Quand vous avez besoin de bois et d'autres ma tériaux de construction, venez nous voir. Nou avons tout ce qu'il vous faut pour contruire des prix raisonnables. Nous vous fourniron tout ce qui vous est nécessaire pour toutes le parties de votre bâtisse.

McDiarmid Lumber Co

Té. 2733 Le soir 2145 Prince-Albert, Sask



Voyageurs d'un jour...

EME si leur chute est douce et leur mort lumineuse dans le clair soleil, le bruit leger des feuilles qui tombent éveille en nos âmes de mélancoliques échos. Nous avons beau nous écrier: "Quelle splendide journée!.... quel joli printemps d'autonne!.... les arbres dépouillés, les nids déserts, les champs nus, tout nous parle des neiges prochaines, tout exhale le déchirant émoi des choses qui finissent....

Malgré soi, de cruelles analogies s'insinuent et s'installent dans la pensée.

Les frais ombrages où s'abritent aujourd'hui nos triomphants bonheurs ne subiront-ils pas trop tôt à leur tour les effeuillaisons tristes de l'autonne? Nos joies chantantes ne s'envoleront-elles pas à tired'aile, loin de nous, comme des oiseaux frileux, et nos vies dévastées ne connaîtront-elles pas la solitude morne ,des champs après la

Oh! les secrètes angoisses.... Avec le poète on " rêve aux étés qui demeurent toujours," on voudrait s'attarder " à la page où l'or aime," et la fuite rapide des jours fait déjà pressentir sous les doigts la page endeuillée des inévitables séparations. Jamais ici-bas de bonheur sans mélange, de joie souveraine et sans ombre!.....

Et c'est providentiel. Blottis'dans l'enchantement de nos tendresses, ou entraînés dans, le mouvement des soucis matériels qui étourdissent et absorbent, nous oublions trop facilement le but suprême. Dieu ne rayonne plus au coeur de notre vie. La pensée de l'au-delà se perd dans les brumes d'un songe lointain.

Mais vienne la crainte salutaire de l'épreuve ou sa menace soudaine, que nos illusions une à une s'effeuillent, que nos plaisirs mondains s'affadissent, aussitôt, si nos âmes sont restées chrétiennes, par delà la terre voilée resplendit le doux éclat des choses divines, comme à travers les branches dépouillées par l'autonne un ciel plus vaste et plus pur se révèle.

Ouvrons nos yeux à la beauté fragile de l'automne; ouvrons nos coeurs à sa poésie; ouvrons nos âmes à ses leçons,

"Vonageurs d'un jour sur la terre où l'on passe.

Nous y posons le pied: ce n'est qu'un escabeau...."

ANNETTE SAINT-AMANT.

Le Coin des Enfants

Histoire du Canada.

La Vérendrye et ses fils.

Pierre Gauthier de Varennes de

Malplaquet, où il est couvert de

ricur, commandant du poste de

La Providence semblait l'avoir

canadien. Aussi profita-t-il de

son séjour à Nepigon pour obtenir,

La Vérendrye passa l'hiver de

1630 à 1631 à Montréal, occupé

aux préparatifs de son grand vo-

de se procurer les marchandises

destinées à faire la traite avec les

sauvages. Au printemps tout é-

tait prêt, La Verendrye quittait

Montréal avec trois de ses fils, de

la Jemmeraie, son neveu, et cin-

Homme de foi, comme tous ceux

Il nous est impossible de suivre

La Verendrye et ses fils pendant

Nepigon.

Une poignée de petits conseils sur l'éducation des enfants.

Il ne faut pas menacer le jeune enfants de punitions exagérées. Certains parents menacent facilement l'enfant de la "police" ou de la prison.—" Si tu es méchant, la Vérendrye naquit à Trois-Rije te ferai placer à l'école de ré-lyières, en 1686. A dix-huit ans forme. L'enfant se rendra compte il faisait le coup de feu contre les au bout de quelque temps que ces Anglais de la Nouvelle-Angleterre. nacuaces exagérées ne seront jamais | En 1705 il prend part à une rude exécutées. Il s'en moquera. 🧈

Les parents doivent accomplir pays de ses ancêtres et se rend en scrupulcusement les promesses faites, même au plus jeune enblessures. Tout lui promettait fant. Il en est qui promettent une brillante carrière militaire en 😥 aux enfants tout ce qu'ils deman-France, et cependant il revint au dent, quitte ensuite à n'en tenir Canada pour y continuer - sa vie aventureuse. En 1728 nous le re-trouvons sur les bords du lac Supéaucun compte. On escompte, en parlant ainsi, l'étourderie de l'enfant, qui oubliera ce qui lui a cté dit. Sans doute, il oublie sou-/ vent. pas toujours cependant, et ce manque de parole n'est pas sans faire sur lui une mauvause im-

Souvent on nélige de redresser des sauvages qui venaient de cette chez les petits enfants les raisonne- région, les détails dont il avait ments faux et égoïstes. Cette besoin. Son projet fut bientôt abstention est néfaste. L'enfant suffisamment mûri pour le souprendra l'habitude de faire de faux mettre au gouverneur Beauharnois raisonnements. Peut-être son qui l'approuva. jugement sera-t-il faussé pour la

D'autres fois on passe par toutes ses fantaisies, on dit comme lui yage. Il s'agissait de s'associer pour ne pas avoir de difficultés. quelques riches marchands, pour On prépare ainsi un enfant gâté supporter les frais de l'expédition. capricieux, autoritaire.

Comment préparer une volaille

Pour juger de l'age d'une volaille, quante hommes. "Je pris, en examinez les pieds et le cartilage au passant à Missilimakinaw, dit nobout de l'os de la poitrine. S'ils sont | tre héros, le Père Messaiger. Jétendres, c'est un poulet, s'ils sont durs, snite, pour notre missionnaire." la poule est vigille.

Flambez et arrachez les plumes nais, Lqui ont fait notre histoire si belle, santes (chicots). Coupez la peau des La Vérendrye et ses compagnons pattes à 1 pouce 1-2 au-dessus de la ne voulaient pas entreprendre un jointure, sans couper les tendons: cas-long et périleux voyage sans r'ussez la patte sur le coin d'une table et surer le ministère du prêtre. Puisse culevez-la avec les tendons. Il faut notre jeunesse ne jamais perdre de parfois les arracher in à un. Ouvrez vue de si beaux exemples! la volaille au-dessous de l'os de la poitrine et videz-la. Enlevez le fiel l'entine, la trachée-artère le con et le lours quinze afnées d'explorations, jabot. Compez le cou à ras du corps IIs bâtirent des forts un peu parsans enlever la peau. Enlevez la tout: Saint-Pierre (lac -de, la glande oleitère. Lavez comme il faut Pluie) Seint-Charles (lac des le deliors et le dedans de la volaitle. Le Bois), Mauropas (rivière Winnicoeur, le foie et le jabot s'appellent pog), là Reine (rivière Assinibatis. Fendez la partie épaisse du boine). Dauphin (lac Manitoba). Batis et le cou, et faites-les cuire en découvrignt, pour l'houneur du semble dans l'eau.

qui s'étend fentre les lacs Supérieur et Winnipeg et les montagnes Rocheuses. Ces héros furent ans doute dignement récompensés? Hélas! non. Le père fut en butte aux plus odieuses calomnies de la part ses ennemis. Il mourut presque subitement, à Montréal, le 6 décembre 1749, au moment où il se préparait à entreprendre de nouveaux voyages. Ses fils ne furent pas mieux traités. Le gouverneur de la Jonquière, avare sordide, et l'intendant Bigot, concussionnaire infâme, refusèrent de reconnaître leurs services et de leur confier le plus petit poste dans l'Ouest. L'histoire est plus juste, et place La Vérendrye et ses fils parmi les plus grands explorateurs le notre pays. Honneur à cer héros qui sacrifièrent leurs biens, leur avenir, leur vie pour le dra-

NOTE

Mes petits amis sont priés de prendre note que je ne public plus curs lettres qui n'offrent pas un intérêt spécial. Je le regrette, mais l'espace qui nous est accordé est trop restreint. Que ceux qui m'ont écrit dérnièrement et encore ette semaine, ne doutent pas du plaisir que m'ont causé leurs peites lettres ni de l'affection que je eur porte; mais encore une fois, je me puis publier ces lettres.

L'araignée de Peilisson.

Cétait sous Louis XIV. Pellisson, secrétaire du roi et grand ami du surintendant Fouquet, avait usé libéalement de la l'aveur de ce ministre. tout en conservant la réputation d'un aomme de bien.

Toutefois, comme il avait- essayé de défendre son ami lorsqu'il fut atteint oar la disgrâce royale 🖹 cause de ses dépenses exagérées, Pellisson avait été lui-même condamné à être enfermé à la Bastille. Le régime de ta célèbre prison était sévèr : ni encre, ni papier, ni livres. Pour toute compagnie, on lui avait donné celle d'un aysan basque, qui passait une partie de son temps à jouer de la musette.

Le pauvre prisonnier, dévoré d'encampagne à Terreneuve. Il ne nui, inspectait avec découragement les peut résister au désir de voir le murs de son cachot, lorsqu'il apercut une araignée qui tendait ses fils. France. Il assiste à la bataille de

se, son activité, sa patience, et même

mais si industrieux, déployer tant d'art et d'ingéniosité dans la défense de son existence, le captif peusa combien sont remarquables les dons spéclaux que chaque être, si infime soilil, a reçus du Créateur; il se promit miré, et de laisser vivre la bestiole.

tion, lorque soudain le Basque s'étant mis à jouer de la musette, Pellisson vit la tisseuse se détacher de son refuge, et suspendue à un fil léger, descendre à la hauteur de l'épaule du on votre bétail se blessent et que le

Tant que l'instrument se fit entendre, elle demeura immobile. Dès qu'il cessa, elle remonta che: elle,

Le captif acquit bientôt la certifude que l'araignée était sensible à la musique, car chaque fois que la musette se faïsait entendre l'animal se rappro chait de la même manière du son qu la captivait.

Elle n'en/devint que plus sympathi que au détenu, qui songea alors à l'apprivoiser en lui présentant des monches et autres insectes qu'il pouvait attraper.

vait chercher sa proie jusque sur les genoux de son maître.

Le captif avait mis ainsi un intérêt dans sa pénible existence.

Hélas! on devait le lui ravir en-

Un jour, le gouverneur de la Bastille étant venn visiter Pellisson, lui demanda à quoi il occupait ses loisirs. Le prisonnier, dans sa candeur, lui présenta sa petite amie, et le méchant homme ent la cruanté d'écraser l'insecte en ricanant.

moyen de reconnaître la véritable Aspirine, prescrite par les médecins navré, pourquoi ne m'avez-vous pas plutôt cassé le bras?

Ce gouverneur fut bientôt pani de sa manyaise action, car il tomba luimême en disgrâce, mais Pellisson no out se consoler de la perte de sa petite compagne d'infortune jusqu'au iour où il-recouvra la liberté,

La jeuneske est sévère parec qu'elle juge te modde sur ce qu'ette a appris et la vicillesse indulgente parce qu'ette înge la société sur ce qu'elle a vu.

Le meilleur moyen de retenir anelqu'un est de lui luisser croire qu'il est

Il s'y intéressa, remarqua son adres- loujours de dire ce que l'on pense.

sa rese pour s'approprier queique nom (veau produit qui serait appel? à remplacer la gazoline pour les automobiles. C'est la "natalite" qui est un composé l'alcool de légumes.

On a trouvé, paraît-il, un nou-

Le Page

Lava Powder

Un paquet sous la main est toujours

une bonne chance lorsque vos chevans

sang est affecté. Une perite quantité

dans, un peu d'ean en fait un bon-

antiseptique. Elle adoucit l'eau, puri-

fie he sang, entève l'Irruntion. Aide

25c. chez tous les épiciers.

Bayer" ne sont pas de

l'Aspirine

Achetez les vraies "Tablettes Baye

d'Aspirine" dans un paquet "Bayer'

distinctement marqué de la garantie

La "Croix Bayer" est votre seul

pendant plus de dix-neuf ans et qui

pour le mal de tête, la névralgje, le

Des boîtes en fer blanc commodes

de 12 tablettes et des paquets "Bayer"

plus gros sont dans toutes les phar

Aspirine est la marque de fabrique

(enregistrée au Canada) de la manu-

facture Bayer de monoaceticacide de

Bien qu'il soit bien connu qu'Aspi-

rine est synonyme de manufacture

Bayer, afin de prévenir le public con-

tre les imitations, les tablettes de la

Compagnie Bayer, Limitée, porterout

le cachet de leur marque de commer-

ce, la "Croix Bayer".

rhume,/le rhumatisme, le lumbago et

toutes les douleurs en général.

a la "Croix Bayer"

beaucoup le guérison.

La véritable Aspirine

de grains gatés et l'antres reluts. Ve nouveau produit, d'I-on, est os sez affreux pour ne pas tenter la soif des ivrognes et échapper aux règlements de prohibitier. de respecter le travail qu'il avait ad

Il vennit de prendre cette résolu-

Ce fut une ocuvre de patience qui demanda plusieurs mois. A la fin, Les tablettes sans "Croix 'araiguée s'accontuma si bien qu'elle 'nt prendre la musette pour un sinal. Aux premiers sons, elle arri-

-Ah! Monsieur, s'écria Pellisson

PENSÉES

La sugesse consiste plus souvent à se taire qu'à parter, ear il est toujours temps de penser mais it ne l'est pas

Grande Vente des Cours a Bestiaux

DE

MOUTON ET BETES A CORNES

Aux Cours a Bestiaux Cooperatives

PRINCE ALBERT Sask.

300 TETES DE BREBIS DE REPRODUCTION DE CHOIX.

TOUTES JEUNES ET DU TYPE A DEUX FINS. BETES A CORNES PUR SANG ET DEMI-SANG HEREFORDS, ANGUS ET SHORTHORNS. **FOUT DOIT ETRE VENDU ABSOLUMENT** SANS RESERVE.

C'est le moment d'acheter

Le marché est sans aucun doute très bas à présent et cous ne pouvez faire une manyaise affaire en acnetant aux prix actuels.

Nous sommes prêts à recevoir des inscriptions pour les ventes futures. Demandez-nous nos taux de vente et les conditions du marché.

Nous pouvous yous fournir tout ce qu'il vous faut et cendre vos animaux aux conditions les plus avantageuses possibles.

Cowell Sale Co.

Commissionnaires en animaux et Encantours compétents,

COURS A BESTIAUX COOPERATIVES, PRINCE ALBERT. TEL.—2135.



135 et 141 Rue Dubuc NORWOOD, Man. Tél. Res. M 3606 (Maison fondée en 1914)



Manufacturiers de monuments funéraires en marbre, granit et autres pierres.

Statues en Marbre et en eiment. Ex-voto, pierres d'Autel. "

La plus ancienne Maison de langue francaise de tout l' Juest.

Marque de cimetière N.P.

N. PIROTTON

Atelier de Vulcanisation JOS. RIVARD

Réparation et vente de pneus d'auto - "Tires"

Nous réparons les pneus crevés on coupés et les tabes de caoutchouc. La meilleure annonce de cet atelier est la satisfaction donnée à tous. Le meilleur service en ville est sans contredit chez RIVARD.

32—13ème Rue Est Près du Bureau de Poste

Phone 3130



Ornements d'eglise et Articles religieux

Vases sacrés Chasublerie

Bannières et Drapeaus

Vins de messe - Articles de Mission

DESMARAIS & ROBITAILLE, Limitée 31 et 33, rue Notre-Dame Quest MONTREAL, r.Q.



AGENTS EN SASKATCHEWAN Pharmacie Rowe Pharmacie

A HOWELL:

Pharmacie Mitci Dr. Martial Lav

Feuilleton du "Patriote de l'Ouest"

La Nouvelle Croisade des Enfants

No. 27

par Henry BORDEAUX de l'Académie Française

(Suite)

---Nous allons le délivrer, mais nous ne sommes que deux. – Nous étions quarante de plus sur la route de Lanslebourg

--Il ne veut pas qu'on le déiaire il tient le coeur du monde. -Le coeur du monde, a répété Philibert prompt à s'exalter.

 Et maintenant, mes enfants. vais prendre vos billets.

—Sans doute, sans doute, mais armée..... je veux vous rapatrier et vous envoyer à Modane.

—Nous ne voulons pas y aller. -Vous v serez dans trois heures ct Avrieux n'est pas loin. C'est yous qui me l'avez dit.

—Nous n'irons pas à Avrieux. criards et aigus. Et quand ée vacarme cesse, des voix fraiches se font entendre. C'est ce cantique bien connu: Gloire au pontife uni-C'est une guirlande de jeunesse. En partir et monter, et cet invisible voilà des voyageurs! Ils viennent vol suffit à son coeur de fête; il de France, mais où vont-ils? Où n'en veut pas connaître d'autres. vont-ils, ces petits Français, qui Et tandis qu'Anthelme Duchêne chantent en choeur un cantique? Léparait le monstre volant, et que Philibert et sa soeur Annette écar-Ison frère Thomas acceptait de quillent les yeux pour mieux voir monter dessus, il s'acheminait tout et se penchent en avant. Hy a / ul, tirant une jambe, puis l'aubien une barrière, mais la bar- tre, vers l'hospice du Mont-Cenis, rière est forcée par la foule, qui Ce n'est pas seulement d'aujourd'-

clame la foule autour d'eux. Que disent-ils? que disent-

Et le monsieur qui leur a pris liens, longe les murs du bâtiment. la main pour ne pas les perdre leur II arrive devant l'église, il arrive traduit le cri de la foule:

—Ce sout les petits pèlerins. --Où vont-ils? Le savez-vous?

- - Je ne sais pas. Mais attendez. On parle d'eux près de nous. On dit qu'ils s'en vont à Rome don. Et les touristes s'imaginent pour remercier le pape. Ce sont qu'on annonce le dîner. C'est les premiers communiants que le encore trop tôt pour manger, mais CORDONNIER. Machinerie mopape a avantagés en leur donnant peut-être est-ce l'habitude de

-Ils vont à Rome, eux aussi! gerons avec eux,

Sa voix tremble, sa voix supplie. Comme à la crémière de Pierrelongue, comme au vieux prêtre de Lanslebourg, comme à la femme du cantonnier au refuge du Mont-Cenis, il impose sa volonté par la vertu de sa voix et par le feu son regard au monsicur de l'auto-

----Je fais peut-être une bêtise. Mais Dieu est avec cet enfant. Ne prendre vos deux billets.

où le monsieur les a laissés et les retrouve un peu plus tard.

—Voici vos billets pour Rome. Gardez-les soigneusement: vous irez et vous reviendrez. Et voici

pour vous un peu d'or. —Oh! non, proteste Philibert,

Nous ne prendrons que les billets. — Je vous confic à cet abbé, qui m'a l'air digne et sérieux. Monsicur l'abbé, je vous confie ces deux nouveaux pèlerins. Ayezen soin, je vous en prie. Au retour, ils doivent descendre à Modanc, après le tunnel. Quel est le nom de vos parents, afin que je leur télégraphie? Anthelme Duchêne, Avrieux. Là, c'est noté sur nion carnet. Et maintenant, que Dieu vous garde! Et pensez à moi quelquefois, à moi qui n'ai Et d'une poigne soli

pas d'enfants. Il les embrasse, et Philibert acquitte sa dette aussitôt:

-Je demanderai au pape que petit chien prenne la gale et que vous ayez un enfant.

Puis sa voix et celle d'Annette se mêlent au choeur des pèlerins; nous. Je ne leur fais aucun mal Gloire an pontife universel! Ils et mêlez-vous de vos affaires, n'en savent pas les paroles, et la musique pas davantage, mais ils suivent le mouvement. Le train siffle, le train s'ébranle. Et les mas voilà partis pour Rome dans la pas. nuit bleue de l'Italie. Annette

n'est pas étonnée: Philibert avait tout prévu, et Philibert fait des miracles. A l'hospice du Mont-Cenis, on trouve une automobile au buffet, on trouve un diner et à la gare on trouve un train. Les livre, mais dans sa prison volon- choses marchent toutes seules. Après qu'on aura bien chanté, il n'y aura plus qu'à dormir.

Et Philibert songe à Rome et lau pape qu'il verra demain. Pourcherchons le train de Modane. Je Jant, il est triste: pourquoi? Il ne sait pas, mais je le sais. Il n'est - Le train de Modane, pour-plus un capitaine, il n'est plus quoi? Puisque nous allons à qu'un simple soldat dans la troupe Rome. Y va-t-on en chemin de des pèlerins. Et il regrette la montagne où il commandait une

> XI. ET LA POURSUITE CON-TINUE.

Fontanette, le sonneur de cloches, qui clopinait cahin-caha à lla queue de la colonne, juste de-Pendant cette discussion, un vant les chasseurs, ne s'est jamais train est entré en gare. C'est un laissé distraire de sa poursuite pavacarme assourdissant de roues ternelle. Quand la foule s'est patinant sur les rails, de sifflets massée autour de l'aéroplane, il l'est approché leutement et il a compté les enfants: Jean-Baptiste n'y étant pas, il a continué sa route, sa clochette de vache à la main. rersel! Aux portières des wagons. De son clocher, le matin, s'échapon n'apercoit que des enfants, les pent les sonneries comme des oiyeux brillants, la bouche ouverte Iseaux légers et gais. Il les voit hui que les tortues obstinées at-, -- l pelligrini! i pelligrini! (cignent le but les premières. Et

voilà notre l'ontanette qui passe entre les deux bastions et qui, sans se préoccuper des carabiniers ita-

devant l'hôtel. Et que voit-il sur un bane? son Jean-Baptiste endormi sur qui veille Catherine. Aussitôt, en signe de joie, il agite sa elochette: ding, don, ding, ding.

le bon Dieu sans prolonger leur at-diner tôt à la montagne. Catherine, la fille du meunier, a reconnu le sonneur. Ah! mon dit Philibert extasié. Monsieur, Dieu! Avrieux est là: on a dé-PRINCE - ALBERT - - SASK monsieur, je vous en prie, déposez- couvert teur piste et l'on va les nous dans ce train-là. Nous voya- arrêler. Elle secoue Jean-Baptiste qui se réveille en sursaut :

—Ton père est là: sauvons-MAGASIN GENERAL, St. Louis,

Mais le sonneur, ayant sonné, met la sonnette dans sa poche, et ses deux mains, en même temps, attrapent le bras de Catherine et le bras de Jean-Baptiste. Il est boiteux, mais pas manchot, et il a ST-LOUIS ait deux prisonniers.

---Ah! Je vous tiens, petits vauriens! On vous cherche depuis bougez pas de ce coin. Je vais hier dans les buissons, dans le forrent, sur les routes, dans les Ils ne bougent pas de l'endroit villages. Allons! allons! redescendons à Lanslebourg avant la

> ---Lâchez-nous, monsieur Fon anette.

---Lâche-moi, papa, lâche-moi. -Taisez-vous et filez doux.

—Le pape nous attend à Rome. -Le pape se moque de vous. .

Philibert est un polisson. —Il nous prendra pour des

-Et que dira Philibert?

âches et il nous méprisera. -Les gendarmes l'arrêteront

omme un petit vagabond. ---Vous ne connaissez pas Philibert: sûrement il verra le pape. ---Assez de bêtises: marchez.

Et d'une poigne solide il entraîne les deux coupables, qui se lamentent et qui résistent et qui essaient vainement d'échapper à

son étreinte. -- Vous maltraitez ces enfants, dit un touriste pitoyable.

—Ils se sont sauvés de chez

(A Suivre)

Marchandise reconnue pour sa qualité. Un char de bois,

deux de pin rouge, un d'épinette, cinq de charbon, complètent notre assortiment. Venez nous voir. La Cour à Bois Côté, Montmartre.

ABONNEZ-VOUS AU "PATRIOTE DE L'OUEST' \$2.00 PAR ANNEE



GELEE DE FRAISE "OUAKER."

D'une saveur déliciense. Faite sculement de fraises bien mûres et de pur sucre de canne.

REPANDEZ-LA EPAISSE.

sur une tranche de pain grillé ou non. Elle est bonne pour la santé et vous l'aimerez.

Dominion Canners, B.C.,

BUREAU CHEF: VANCOUVER, B.C.

Raymond J. Thibaudeau !

Inspecteur de la North American Life Assurance Co. Gérant de district de l'Union Casualty Co.

No 7 Bank of Commerce Chambers

— Avenue Centrale — Prince-Albert

¶ Toutes les polices rédigées en français. ¶ Donnez vos affaires d'assurances à un Canadien francais. Assurez-vous un service et des avis de toute

confiance.

¶ Nous sollicitons respectueusement des demandes pour

C. Courtois

derne Prix modérés. 51 rue de la Rivière O. Réparations en lous genres.

J. M. P. McLeod

Sask. Les plus hauts prix payés pour Seneca Root, laine, beurre, ocufs, et autres produits de la ferme. Marchandises à des prix défiant toute compétition.

SASK

POUR VOS TRAVAUX DE NETTOYAGE et de TEINTURE, :- ADRESSEZ-VOUS A -:-

HENRI MELIS

1e AVE OUEST, Coin 14e RUE Téléphone 2821. MAISON BELGE

> TRAVAIL SOIGNÉ LAVAGE À SEC PRIX MODÉRÉS.

COLLEGE D'EDMONTON dirigé par les

Pères Jésuites et agrégé à l'Université Laval

COURS CLASSIQUE bilingue, à base française, conduisant aux degrés de bachelier et donnant accès à toutes les carrières, sucerdoce, droit,

COURS COMMERCIAL en anglais: tenue des livres, clavigraphie, sténographie, etc. Collation de diplôme d'affaires.

DOUBLE COURS PREPARA-TOIRE français et anglais, préparant aux cours Classique et Commercial.

- Prospectus sur demande -Adresse: Rév. Père RECTEUR

COLLÈGE DES JÉSUITES EDMONTON, - - ALTA

PORTES ET CHASSIS

Une Manufacture de Portes et Chassis, Fournitures de Magasin et de Bureau est actuellement en opération à Prince-Albert, sur la 17 jeme Rue Ouest. C'est une monvelle industrie pour le Nord de la Saskatchewan, favorisons-la de notre patronage.

PRINCE-ALBERT MANUFACTURING CO. 17ième RUE QUEST. Office Phone 3275. Residence 2112. F. G. Butler, Gérant.

avec garantie du Gouvernement Français

--et chance de gagner un million.

¶ Un homme prudent exige deux conditions surtout dans un placement: grande sécurité et bon rendement. ¶ Les obligations à lots du

CREDIT NATIONAL

ont la garantie de sécurité la meilleure au monde : la garantie officielle du gouvernement français.

¶ Elles assurent un intérêt annuel de 5% payable deux fois l'an.

¶ Elles sont exemptes d'impôts français présents et ¶ De plus, en raison de la baisse temporaire du change,

on paie encore au Canada ces obligations de 500 francs moins de la moitié de leur valeur (c'est-à-dire moins de \$50.00). Quand le change aura repris son cours normal, le capital placé dans leur achat doublera donc nécessairement.

¶ Enfin ces obligations participent chaque année à plusieurs tirages, toujours sous la garantie de l'état français, et sont remboursables par lots allant de 50,000 francs à un million.

Tous renseignements et liste officielle des numéros gagnants fournis par

SOCIETE GENERALE DU CANADA

EDIFICE DE LA BANQUE PROVINCIALE, QUEBEC

Western Church Furniture and Supply Co., Ltd.



2227, 11ème Ave. — Téléphone 5482 — REGINA, Sask. Ornements d'Eglises — Croix tombales

Nous avons un beau choix de calices, ciboires, ostensoirs, ornements, articles de piété, livres liturgiques, chandelles, statues, chemins de croix, etc... Nous vendons aussi les ameublements d'église et d'école: bancs, autels, tables de communion, pupi-

Demandez nos prix - Satisfaction assurée

"La Perfection en FAIT DE CIGARES"

Selections 2 pour 25cts

Democrats 10cts

C'est la qualité incomparable des tabacs de la Havane qui fait de l'Ovido "La periection en fait de Cigares."

Achetez-les à la boîte.

QUALITE — Le tumeur en a la preuve — QUALITE

Cinquante fermes à vendre

GRANDEURS ET PRIX VARIES.

Embarras du choix pour un acheteur serieux. Plusieurs fermiers anglais désireux de demeurer avec les leurs vendront à des canadiens-français dans ce centre essentiellement canadien-fran-

Profitez de cette aubaine. Ecrivez ou venez me voir.

> V. H. SANDERS, N.P., VERWOOD, SASK.

Vous recevrez les plus hauts prix du marché si vous nous envoyez votre crème.

Nous adressons promptement par la poste un chèque en paiement pour chaque bidon. Les bidons vides sont retournés sans délai.

Demandez-nous nos prix et des étiquettes

P. BURNS & COMPANY LIMITED DEPARTEMENT DE LA CREMERIE PRINCE-ALBERT, Sask.

> POUR VOTRE VOYAGE D'AUTOMNE OU D'HIVER FAITES DES ARRANGEMENTS MAINTENANT.

Le Chemin National

sera le meilleur

pour la CALIFORNIE, la COLOMBIE BRITAN-NIQUE, L'EST du CANADA ou les Etats du Midi.

Facilités spéciales pour les voyageurs allant aux Vieux Pays et pour l'obtention de passeports.

LE CHEMIN DE FER CANADIEN NATIONAL **GRAND TRONC**

A les trains les plus nombreux et les plus rapides que l'on puisse désirer avec le dernier mot du confort dans les chars dortoirs et les chars res-

Un bureau est tenu pour les touristes et les voyageurs afin de donner les plus récentes informations.

Un téléphone, une carte, une lettre, concernant le voyage que vous désirez faire, vous assure des informations les plus complètes de notre bureau des touristes et voyageurs, gare du C.N.R.

Prince-Albert. Phone 3020. Ou encore écrivez à

WM. STAPLETON, Agent de District pour les passagers, C.N. Rys., Saskatoon.

Canadian Saide Railleus

VOYAGEZ AVEC ORGUEIL SUR VOTRE PROPRE LIGNE.

Le Comptoir Agricole

Courtiers en grains

A. Préfontaine, Président

O. Dufresne, Sec-Trés.

RAYMOND DENIS

La seule Compagnie française ayant un siège au Grain Exchange

Représentant général pour la Saskatchewan

Expédiez-nous vos grains par chars. Nous veillons soigneusement au grade et au dockage. Nous vous obtiendrons les meilleurs prix du marché. :-: :-: :-:

Si vous chargez par l-élévateur, adressez-nous vos billets l'emmagasinage "storage tickets," et nous nous arrangerons directement avec la Cie de l'Elévateur.

Nous vous avancerons 75 per cent. de la valeur de votre grain sur reçu du "bill of loading" ou des "storage tickets" en attendant de faire la vente.

Il est très important pour les fermiers d'être représentés à Winnipeg par une maison compétente et honnête, à cause. des variations du marché.

La situation du blé est excellente. L'Europe en a besoin. Elle doit en acheter des centaines de millions de minots, et l'Amérique du Nord est le seul pays en mesure d'en vendre. Ne craignez donc pas une baisse. Si elle se produit elle ne sera que temporaire. Le marché doit logiquement arriver à \$3.00 le minot. Les fermiers améri-ains ne veulent pas vendre à moins. Faites en autant.

POUR OBTENIR LES MEILLEURS PRIX, CON-SIGNEZ TOUS VOS GRAINS

Le Comptoir Agricole Ltée 300 Grain Exchange, WINNIPEG, Man.

Annonceurs de l'Hirondelle



ADRIEN LIBOIRON, Administrateur

Joseph Dubois et Alfred Angers.

et Mme Noé Bonneville.

Bapteme-Marie-Amanda-Fernande,

fille de Calixte-Chénier et d'Alberta.

Bonneville. Parrain et marraine, M.

Sépulture-Marguerite Tinqui, de-

cédée à l'ûge de un an et huit mois.

fille d'Achille Tinant, de Westerleigh.

" Annicersaire-Le 12 octobre, au

milieu de parents et d'amis de la

amille, était célébré l'anniversaire

'Henri Eupien, frère du Dr Onil Lu-

Diters-La famille de M. François

Landry est arrivée des Etats pour

ue cet établissement sera fort bien

tenu et donnera entière satisfaction

-M. J. Mestag, parti pour le non-

Ecole-Une des institutrices du vil-

cole soucieux de l'éducation des enfauts, ont engagé notre bonne Soeur

Marcelle qui va maintenant tous les

ité et son dévouement elle ne chan

vent pour l'éducation, parce que l'ac-

júgement naïf des enfants en y plagant

a-vraie religion sur, le même pied que

Remerciements-En partant pour

St-Jude, Mme Vve A. Béchard, pro-

fondément touchée de ce qu'on a fait

pour elle à Ponteix, charge l'Hirondelle

d'offrir se plus sincères remercie-

nents à tous ceux qui l'ont aidée dans

a douloureuse circonstance de la mort

Départ-M. et Mme Réné de Laba-

revre, de Gergovia, sont partis pour

Kamloops, en Colombie, pensant y

trouver le dimat de, la Normandie,

pays de la jeune dame. Nous leur

Condotéances-Le conseil de ville a

adopté une résolution de condoléances

exprimant son profond regret de la

mort soudaine du conseller Alexan-

dre Lacoursière, "qui par ses qualités

civiques et son dévouement aux inté-

êts du village avait su s'acquérir l'es-

time générale de ses concitoyens et en

particulier de ses confrères du con-

Dons pour le bazar-Le Major J. O.

ne de charbon. M. et Mme O. Ste-

Beaudry, différents objets de fantai-

sie. Mme Peat, converture de lit en

entelle. Mine A. Tourigny, grande

converture de lit-une épingle en or

avec perle. Mme C. Tourigny, un

tapis au crochet. Mme F. Jolin, un

pore du printemps. M. Courchaine,

employés de la Banque Royale, \$35;

J. McCloskey, \$15; R. Foret, \$20; MM.

souhaitons do n'être pas décus.

de son mari.

PONTEIX, SASK., MERCREDI 20 OôTÖBRE.

NO. 42

Saint Maglaire -Etudia sous la con-Les témoins de ce mariage étaient MM. duite de saint Samson, alors en 1r-Jande. Ordonné prêtre, G. Samson le ramena en Armorique et, à la mort du saint, Magloire fut élu évêque de nol à sa place. Ayant reçu en don dun seigneur qu'il avait guéri par ses prières, l'île de Jersey toute entière, il y hátit un monastère où il-termina sa

vie le 24 actobre 586. Sainte Salomé - Femme de Zébédée, mère de saint Jacques le Majeur et de saint Jean l'évangeliste, elle accompagna Jésus au Calvaire. Elle fut du nombre des saiutes femmes qui achetèrent des parforms pour embaumer le corps du Sauveur mais qui trouvèrent prendre avec lui charge de l'hôtel son sépulere vide après la résurrec-Windsor. On a donc lieu de croire

g. r. p.-Depuis la fondation ide Illirondelle, nous faisions à Ponteix aux voyageurs. six collections du Patriote. Or, l'an M. le Dr Clerk a engagé comme dernier, durant l'absence de M. le curé commis de pharmacie un des fils de et malgré ses recommandations, il est notre nouveau boulanger, Hervé Du dispara tant de numéros de ces col- fresne, dont les débuts sont fort enlections que nous devons tout d'abord courageants. renoncer à en reconstituer trois. Quant aux trois autres, pour les compléter il veau royaume de Sion s'est arrêté en nous faudrait : pour 1918, le numéro du route et a dû prendre une autre di-25 septembre: pour 1919, un numéro rection.... du 5 fevrier, deux du 19 mars, trois du 2 avril, on du 23 avril, un du 25 plage, étant tombée malade s'est rejoin, un du 10 septembre. Si quel- firée près de sa soeur sur la ferme de qu'un pouvait nous procurer ces numé- M. Walberg. Nos commissaires d'éros nous lui en serions profondément

1. Hirondelle. puil Dujault- L'éminent ténor ca- ours donner ses legons à l'école punadien qui se fera entendre à Ponteix blique. La Rde Soeur a suivi l'Ecole le 16 novembre, entreprend la qua- Normale, obtenu ses diplômes de Rémême partie de sa triomphale tour- gina avec félicitations des examinanée transcontinentale de Halifax à teurs, et possède en outre un brevet Vancouver. Depuis l'an dernier cet d'aptitudes pédagogiques, mais mous ariste que l'on ne se lasse pas d'en- ferons observer que maigré sa capatendre, a donné 123 concerts qui l'ont chargé d'honneur et d'applaudisse- gera pas l'esprit de l'école publique, ments. En novembre et décembre et nous répéterdus, après d'illustres dernier, il accomplissait ainsi la Pontifes, que la meilleure des écoles

densième partie de sa tournée. Il publiques, même tenue par des relidonnait un magnifique concert à Ré-gieux, ne vaut pas le plus modeste coui sous le haut patronage de Mgr Mathieu, et un peu plus tard il rece- ion des maîtres y est restreinte par la vait à Saint-Boniface les félicitations loi, parce que les enfants ne peuvent de Mgr Béliveau pour cette ocuvre y être aussi tenus, parce que sa nature philanthropique qui consiste à déve- même tend sans cesse à fausser le lopper dans le public le goût de da saine et bonne musique. A la suite de ces concerts le Morning Leader les fausses. écrivait: "M. Paul Dufault est le prince de la chanson qu'il répand avec largesse; chacune de ses notes se crystallise dans la mémoire." Et le Telegram, de Winnipeg:. "Paul Dufault a mis l'auditoire à ses pieds. A la fin du concert il a reçu les félicitations enthouiastes de Mgr Béliveau pour sa superhe voix de ténor." Avis: "les billets d'entrée sont en vente an Bureau de l'Hirondetté. Ils s'en vont rapidement, n'attendez pas davantage pour vous en procurer: \$2, \$1.50, et 7.5c.

Chorale de Ponteix-Noublions, pas que d'ici la visite de Paul Dufoult, la , chorale de l'onteix, seas l'habile direction de M. Marcotte, avec 1d concours d'artistes étrangers parmi lesquels une violoniste distinguée de Swift Current, changera, le jour de la Toussaint, ler novembre au soir, les Sept Paroles du Christ, du célèbre compositeur Dubois. Cette pièce est réellement supérieure aux meilleurs opéras. Quelle émotion n'éprouve-ton pas en effet quand on entend, par Grothé: une montre de dame en sor exemple, la Ste Vierge clamant sa solide. M. J. H. Kavanagh: une tondouleur incomparable, les Juifs hurlant: "A mort! Crucificz-le!" et le Marfe, une valise de voyage. Mine Divin Rédempteur priant du hant de J. A. Potvin, un confortable. MHe la croix : " Mon Père, pardonnez-leur!" Cr concert ne peut manquer de procurer à tons les amateurs de belle musique une soirée délicieuse. Aussi, nous conseillons à tous nos amis de s'assurer immédiatement des places en s'adressant à M. l'avocat Marcotte. Nous avons déjà dit que les bénéfices du concert iront à l'hôpital, ... Missions -Le dimanche, 10 octobre,

comme la précédente. Mme W. St-M. le curé chantait la grand'messe à Cyr, \$5 en or et un service à l'eau. Val-Marie, dont la plupart des habi- Muge de Labareyre, des cols en dentants se proposent de venir assister à telle. Mme Gendreau, mitaines en hos fêtes. Le lendemain, Mi, le vicaire se renduit à son tour à la misfourrure. M. J. T. Baril, handsome sion de Gergovia, revenult à Louteix et spreads. M. le curé, une pendule de Partait de nouveau pour aller faire cheminée. Commerce Café, \$5; une semaine de catéchisme chez les Grimes Bros., \$5; d'onteix Garage, \$5; Antrichiens du 1-12. Jos. Mestag, \$5; B. W. Hinman, \$5;

Muriage-Avec tes honneurs de la première classe, tandis qu'un choeur de jeunes filles chantait à Lorgue, M. Georges-Edmond Angers épousait, le Pierre et Henri Mercier, un jeune 11 octobre, Mile Marie-Anna Dubois, boeuf; Dr. G. E. Cleyk, \$25.

PONTEIX. Sask.

CENTRE commerçant sur le C. P. R. Jolie ville franco-canadienne. Excellente eau. Electricité. Bon district agricole. Couvent - Pensionnat de 1er ordre. Français - Anglais. Beaux Arts. HOPITAL ET MATERNITE

AD. LIBOIRON.

BUREAU - GENERAL D'AFfaires. Assurances de toutes vendre à distance et prix

Dr. J. O. K. Laflamme, CHIROPRACTICIEN. Heures de bureau de 10 à 12 a.m. et

PONTEIX - SASK

Arthur Marcotte, B.A. AVOCAT, NOTAIRE,

PONTEIX - - SASK.

LE PÉUS BEAU DE LA REGION. SATISFACTION GARANTIE.

Hotel Windsor

EPICERIE - MERCERIE QUINCALLERIE - BOUCHERIE.

CHOIX VARIE. BONNE QUALITE. PRIX MODERES.

R. E. GAUTHIER, Ponteix, Sask.

HAFA-HORS

Le HAFA-HORS est un petit moteur à gasoline qui est appelé a rendre de grands services sur la ferme.

Il pompe l'eau nécessaire, fait marcher la machine à laver, la baratte, le crible, le centrifuge, la meule à aiguiser, la tondeuse à chevaux, etc.

Il n'y a pas de manivelle à tourne rpour le mettre en tousmarche, on mets simplement le pied sur la pédale et il part. Son Prix de \$67.50 est à la portee de tous. Nous avons un de ces moteurs en exposition dans notre magasin.

PONTEIX, SASK. ROBERT FORET Gérant. PONTEIX TRADING CO., LTE.,

MAGASIN DE QUINCAILLERIE.

Di J. O. LUPIEN.

DES HORITAUX DE CHICAGO MEDECINE ET CHIKORGIE. PONTEIX - - SASK

DR. GEO. E. CLERK

M. D. C. D. OCULISTE, CORONER, CHIRURGIEN, des, Hôpitanx de Paris,

Officier de l'Académie Francaise. Ex-chirurgien de l'Hopital canadien No. 8 à St. Cloud. Spécialités: Maladies de la femme. Grande pharmacie Librairie. Papeterie. Musique. Produits Français.

Chez Nous:

Machineries nouvelles, Pièces de réparation. Pointes de charrues de toutes marques. Bois, Charbon, Foin et Grain.

W. A. LANGEVIN, Agent des Cies John Decre et

Cockshutt, IONTEIX : SASK.

BOIS-MATERIAUX DE CON-STRUCTION.

CHARBON: GOALT. BOIS DE CHAUFFAGE.

Revelstoke Sawmill. J. T. Baril, Gérant.

PONTEIX : SASK.

POTVIN ET CIE

MAGASIN GENERAL. Mar-

chandises de qualité supérieure

Prix modérés. Satisfaction

PONTEIX - - SASK

pour tous. Phone 19.

TAILLEUR

Pour HOMMES et pour DAMES

Ave Centrale Edifice K.C.

LA GRANDE QUESTION DU JOUR

SERA EXPOSEE PAR

W. L. Mckenzie King

CHEF DE L'OPPOSITION A LA CHAMBRE DES COMMUNES, ET

M. ERNEST LAPOINTE

DEPUTE DE QUEBEC-EST

A UNE GRANDE ASSEMBLEE PUBLIQUE QUI SERA TENUE AU

Théâire Empress le 26 Ociobre a 8h. 30 p. m.

Etes-vous satisfaits des conditions actuelles au Canada, au point de vue économique, politique, national? Que vous le soyez ou non, la réunion vous sera d'un grand intérêt.

Franco-Canadiens, ne manquez pas cette occasion de venir applaudir 'un de nos hommes politiques qui fait nonneur à notre race.

N'oubliez pas la date: jeudi 28 Octobre

MECANICIEN EXPERT

Spécialité en coffres-forts, serrures Yale, caisses automatiques, machines à écrire, gramophones, fusils et bicyclettes Tout travail absolument garanti Téléphone 3113

39 Rue de la Rivière ouest

Prince-Albert, Sask.

W. RIDDELL-Président. Gérant pour la Saskatchewan de la Co-operation Elevator Co.

GEO. M. BELL-Secrétaire, Courtier, Régina.

HON. W. F.-A. TURGEON- Vice Président

A. J. HANSEN Gérant pour le nord de de la Saskatchewan

Western Canada Finance Corporation Ltd

Bureau Principal à Régina, Sask.

Agents d'immeubles

Vente de Fermes

Négociation de contrats et d'hypothèques

BUREAU POUR LE NORD DE LA SASKATCHEWAN ----Chambre 8. Edifice McDonald----

Avenue Centrale - - - Prince-Albert

Ernest CLOUTIER, J. P. **COURTIER**

Agent des terres du C.P.R. et de la Western Canada Land Co. Agent de la Great West Life

Notaire public — Secrétaire du village de Saint-Paul

PRETS - ASSURANCES

Terres améliorées dans des centres essentiellement canadiens, do \$10.00 à \$25.00 l'acre.

SAINT-PAUL, -:- ALBERTA

Accommodation moderne et bon service Pri -- \$2.50 et \$3.00 par jour Plan américain. E. FOLEY, Gérant

13ème Rue Est et 1 ère Avenu

CHEVAUX, BETES A CORNES, POULETS MACHINES AGRICOLES, MEUBLES, ETC

A LA FERME DE A. ROBERGE, SITUEE

QUART S-0, SECTION 16, 45a, 26, Ø 2ème. Deux milles et demi à l'est de Hocy, Sask.

MERCREDI. 27 OCTOBRE, 1920, à 1h. 20 P.M.

M. ROBERGE abandonne la culture et quitte la région. Tout doit être vendu absolument sans réserve.

CHEVAUX.

Cheval Trotteur, 8 ans, environ 1,100 livres. Cheval Alzan, 2 ans, envirin 1,075 livres. 1 Cheval Noir, 2 ans.

BETES A CORNES.

2 vaches laitières de choix, 4 et 5 ans, devant véler en février. 2 yeaux du printemps. 1 jeune truic.

45 poules et poulets Buff Orpington pure race. MACHINES AGRICOLES.

l Wagon complet avec boite I Buggy avec capote.

1 Bob Sleigh

1 paire de harnais de buggy l Rack à foin.

1 moissonneuse-lieuse 1 Semeuse John Deere 16 semoirs 1 Paucheuse 1 Râteau

1 Charrue à mancherons Má ey--Harris. 1 Ecrémeuse De Laval No. 10

Plusieurs tonnes de foin et de paille. Fourches, pelles, outils de charpentier et nombreuse autres articles. MEUBLES.

1 Poèle de cuisine 1 Fournaise (bois ou charbon)

1 Poèle à gazoline I Buffet de cuisine, dessus en porcelaine Chaises de cuisine

't Machino à laver 2 Lits on fer 11 Lit plignt avec matelas I Piano Bell, neuf 1 Table à rallonge Chaise de salle à manger Gramophone Columbia et disques, I machine à condre d Burcau en acajoù

2 Tables de toilette 4 Garde-robe

CONDITIONS—Tous les achats de \$25 et au-dessus, comptant; au-dessus de ce montant, 1-2 comptant, la balance par billets acceptéspayables le 1er novembre 1924.

A. ROBERGE, Hoey, Sask.,

Propriétaire

M. R. COWELL, Encanteur. Cours aux bestiaux coopératives

Prince-Albert, Tel. 21357

PRINCE-ALBERT

Prochaine visite de S.G. Mgr Mathieu

Le dimanche 31 octobre nous Thonneur de la visite G. Mgr Mathieu, archede Régina, qui viendra conférer l'ordre de la prêtrise à M. l'abbé Joly. Les Franço-Canadiens feront une petite réception à l'illustre visiteur et nous espérons que nos compatriotes des environs saisiront l'occasion de venir saluer Sa Grandeur.

Feu Alcide Marcotte

Samedi matin est mort à l'hôpital de la Sainte Famille M. Alcide Marcotte, maître d'hôtel à Hudson Bay Junetion. Il était âgé de 61 ans. Le défunt était bien connu dans le nord de la province et occupait une position en vue dans le monde des hôteliers. Il était dans ce genre d'affaires depuis 24 ans; il avait construit le premier hôtel de Saskatoon, Warman, Duck Lake, M. Marcotte était vivement intéressé, en outre, dans le développement des ressources industrielles du nord de la Saskatchewan.

Le père du défunt est encore, vivant et réside à Hudson Bay Junction. Il est âgé de 94 aus et a encore bon pied, bon oeil. M. Marcoffe laisse en outre une veuve et quatre enfants, une fille et frois garçons, don l'un, Wilfrid, fut employé de la Banque d'Hochelaga à Prince-Albert. Il a également quatre frères, dont trois résident à Howell.

Le corps du défunt a été transporté à

Ecole Normale à Prince-Albert

Il y a quelque temps le département de l'éducation annonçait que jusqu'à nouvel ordre il n'y aurait plus d'école normale qu'à Régina et à Saskatoon Il a dû revenir sur sa décision, étant donnée la pénurie auormale d'institu teurs. Cette année encore il y aure donc des sessions spéciales d'école normale dans différents endroits, en particulier à Prince-Albert, du 3 janvier au 25 février, pourvu que 25 élèves au moins se fassent inscrire dans chaque centre indiqué.

Le département de l'éducation également décidé d'émettre un certain nombre de certificats provisoires

nental quotidien.

changement dans le service des trains [ter" d'abord, puis porter à l'ennema été fait par le Chemin de fer Na- des coups capables de le jeter à bas. tional du Canada. Le "National Tout ce qui est réparable sera ainsi faisant le service entre Vancouver et réparé, à une condition, toutefois Winnipeg va maintenant de Vancou c'est que l'unité de commandever à Montréal sans changement. D'a ment ne subisse aucune atteinte près ce nouveau service, le train part ni son indépendance aucune atte de Vancouver tous les jours à 7h. 45 muation. p.m.: de Saskatoon à 6h, 50 p.m.; i arrive à Winnipeg à 11 h. a.m.; et repart à midi et arrive à Montréal h | On parle d'une enquête et le lendemain à 5h, p,m.

Ce nouveau train passe par Port Ar thur, North Bay et Ottawa. Il con stitue le seul service de wagons-lit: directs du Nord de la Saskatchewaà l'Est du Canada.

En plus de ce nouveau service, k train quotidien continuera à fonctionner de Winnipeg à Toronto via Coch rane et North Bay, et partant d. Winnipeg à h. p.m., arrivant à To ronto le lendemain à 3 h. p.m.

Le Général Weygand.

"Une tête et une âme" dit le maréchal Foch.

Un jour de l'hiver, 1916, j'allai sur le front faire une visite e' général Foch, qui commandai alors les troupes sur la Somme. J soufflait une épouvantable tens pête de neige, si bien que nous ne vimes pas grand'chose de ce qui " passait dans les tranchées, d'ail leurs assez calmas en ce momen! Il est vrai qu'elles ne l'étaient pes partent, car, à l'heure où j'arrivatan poste de commandement. d mon illustre ami. la grande atte que de Verdun vennit de commecer. Sculement, elle n'avait per encore d'aussi lointaines répercus sions.

Le deienner, très simple, ent lien dens le grand salon d'une villa abandonnée, où l'état-major cónéral avait établi ses pénates. 11 rémit patriarcalement, sous la and idence du grand chef, tous le officiers, à la tête desquels se prorentait un jeune colonel, que ie no connaissais pas alors, et qui me frappa tout de suite par la grande

général. Il était de taille moyen-pletement nettoyé. ne, mince et nerveux — Des traits! fins, que barrait une moutache courte, les yeux percants qui, par instants, semblaient jeter de la flamme, une parole à la foïs mesuréc et pleine d'à-propos ; tout cela indiquait quelqu'un sortant de ordinaire et jouissant d'une autorité méritée.

En sortant, je demandai qui il "Eh. parbleu! me dit le général Foch, c'est Weygand, mon chef d'état-major. Une tête et une âme, c'est tout dire. On peut se reposer sur lui, et c'est que je fais." En effet, il n'y cut jamais d'association plus intime que cellelà, ni de collaboration plus étroite telés à 'une même tâche. Il ne s'agit plus ici des relations d'un Napoléon et d'un Berthier, encore que le second fût presque indispensable au premier, dont il savait mieux que personne traduire la pensée et faire exécuter les ordres, à ce point qu'il lui manqua cruellement vers la fin. Encore sauver les apparences. Du vain- 9.00 à 9.50. queur de la dernière guerre à son | Le marché aux porcs est ferme adjoint fidèle, il y a sans doute 20.50 pour ceux de choix. du disciple, mais d'un disciple qui dant 9.50, les agneaux se ren-était digne d'avoir un tel patron. les bons agneaux d'un an 8.00 et es bonnes brebis 6.50 à 7.00.

Le rôle du chef d'état-major est délicat et souvent scabreux. est, en apparence au moins, tout d'exécution et ne comporte aucune participation directe au commandement, à moins d'une abdication que n'ont jamais connue les véri-Howell, où les funérailles ont eu lieu tables tempéraments de chef. Mais il n'est pas non plus celui d'un subordonné passif, qui enregistre sans commentaires les ordres qu'il est chargé de transmettre. Seul le remplit intégralement celui, qui suffisamment initié à la doctrin. le son général, sait le deviner. aller parfois au-devant de sa pensée et, sans abdiquer ni personnalité, ni dignité, peut lui donner non pas des conseils, mais tous les renseignements qui servent à l'é-

A cette coopération de chaque nstant, on gagne une haute maitrise et une incomparable sûreté de main, surtout quand on a la bonne fortune d'être associé à un capitaine de premier rang. En prenant la direction des affaires de Pologne, le général Weygand y a apporté l'esprit de décision et la [méthode rigoureuse qui caratéri-Nouveau service transconti sent celui dont souvent il fut le bras droit. De lui, il a appricomment, même dans les crises Depuis le 16 octobre un important les plus graves, il fallait "colma-

-Lieut.-Col. Pousset.

prix du blé remonte aussitôt....

Chicago—Le prix du blé a augmenté d'un bond vendredi dès que la nouvelle a été rendue publique que le président Wilson a de-Siandé au gouverneur Allen, de Kansas, des informations pouvant ndiquer que la récente grosse baisse dans le prix du blé était due à des causes artificielles.

Marché

aux grains Winnipeg

de

Bić-Nord No. 1, \$2,39 1-2; No. 2 \$2.39; No. 3, \$2.30; No. 4, \$2.25; No. 3, \$2.15; No. 6, \$2.05. Avoine-No. 2 C.W., 74; No. 3 C.W. 68; fourrage No. 1 extra, 68; fourrage No. 1, 67; fourrage No. 2, 64. Orge—No. 3 C.W., \$1.22; No. C.W., 1.18; rejetée et fourrage, 95. Lin—No. 1 N.W.C., 3.03; No. 2 C.W., \$2.99; No. 3 C.W., 2.63; condamné,

Seigle-No. 2 C.W., \$1.86.

Marché aux animaux de Winnipeg

Winnipeg, 16 octobre-Recu: 750 bêtes à cornes, 15 porcs, 75 moutons. A cause des maigres offres, le marché a été extrêmement tranquille. fabricants de conserve out acheté seulement une poignée de bêtes à cornes. la plupart des femelles, de 5.50 à 6.50 Un nombre limité de bouvillons maigres de qualité moyenne s'est vendu de 6.00 à 7.00. Il n'y avait pas assez de porcs pour constituer un marché. Les bons agneaux étalent cotés 9.00 à 10.00 et les bons moutons 6.00 à 7.00.

Marché aux animaux de Prince-Albert

Prince Albert, 16 octobre-Marché

disance de son allure et le calme deme avec bonne demande. Plu- Foin, non presse de son attitude, reflet de celui que de longue date je connaissais au de longue date lo Recu: 80 bêtes à cornes, 28 venux,

> Les chiffres suivants indiquent le nombre d'animaux, le poids moven et les prix payés:

> Bouvillons-1, 1300, 9; 3, 1330, 8; 4, 1271, 8; 3, 1056, 7,60; 1, 880, 7; 6, 971, 6.50; 7, 991, 6; 1, 820, 5.50; 1, 830.

> Génisses-1, 1328, 7: 1, 1116, 6.50; 890, 6,50; 3, 988, 6; 4, 885, 5,50; 4 857, 5.50; 1, 995, 5; 1, 870, 4.50. Vaches-1, 1180, 6.75; 1, 1200, 6.25; 3, 1230, 6.25; 1, 945, 6; 1, 1110, 5.50;

> 2, 1250, 5.50; 1, 810, 5; 1, 1260, 4.50; 1, 035, 4,25; 2, 1030, 4; 6, 900, 3,80. Taurenux-1, 1735, 5.50; 1, 1360, 5.25; 1, 1295, 5; 1, 1005, 4.50; 1, 900, 4. Boeufs-1, 1515, 6.50; 2, 1830, 6; 1,

1475, 5.75; 2, 1680, 5.50. Animaux maigres--7, 1119, 6; 1983, 6: 6, 845, 5.50: 4, 721, 5.50; 8 entre deux hommes de guerre at- 818, 5.25; 2, 1092, 5; 14, 846, 5; 14 893, 4.50; 1, 815, 4; 14, 645, 3,50, Veaux-13, 425, 8,50; 8, 382, 8; 10 133, 8: 10, 328, 6.

Marche aux animaux d'Edmonton.

Moutons-33, 121, 7.

Agneaux-46, 84, 10.

moins est-il question des méthodes lons cotés 7,00; les communs, de 5.50 Edmonton, 16 octobre-Bons bouvilil en avait également érigé à Osler, de commandement instaurces par à 6,50. Les vaches et les génisses de Moltke l'ancien, lequel se substi-choix 6.00 à 6.50 Forte demande pour tuait complètement à son chef les animaux d'engrais de choix de nominal, sans autre souci que de se sont vendus 10.00, les autres de

la distance qui sépare le maître Le marché aux moutons est à pen

Marché de Prince-Albert. Blé, Nord No 1, le minot \$1.5;

Blé, Nord No. 2, le minot	\$1.80
Blé, Nord No. 3, le minot	\$1.7
Blé, Nord No. 4, le minot	
Blé, Nord No. 5, le minot	
Avoine, le minot	856
Orge, le minot	
Son, le sac	
Moulée, le sac	

Poeul, frais tue 15e fore, la livré 35e Venu, la livre 18c à 20c Monton, la livre 23c Beurre de laiterie 55c à 60c Beurre de crêmerie 700 Deufs, la douz 65c Poinmes de terre, le minot, 50c-\$1.50

ENDURCISSEMENT DES AR TERES,-," Comme il a sauvé ma vie, je vals essayer d'interesser d'autres dans l'usage 'da Novoro," écrit M. Alex Chisholm, de Truro, N.S. "Je souffrais beaucoup d'un endurcissement des artères, dont le Novoro m'a Il as une réputation établie comme remêde pour le sang et le corps en général. Ce d'est pas une médecine de pharmacie. La livraison en est faite directement par Dr. Peter Fahrney et Sons. 2501 Washington Blvd., Chicago, III. Livré exempt de droits au Canada.

VENDEUR demandé pour la Confederation Life Association pour Prince Albert et le district, territoire illimité. Pour plus amples informations s'adresser à George Will, Gérant de District,

A VENDRE-Etable de louage dans district canadien français, très prospère. Le propriétaire qui y fait d'excellentes affaires est obligé de partir le 1er janvier. Vendra à terme. pour échange de propriété ou d'ani-

maux. 'S'adresser au "Patriote,"

Prince-Albert.

Bâtisse de la Banque de

Commerce. Prince-Albert.

FOIN—Bon foin à vendre, plusieurs chars de première qualité. Foin de haute prairie. Pour informations s'adresser à M. Isidore Kernel, Grande Clairière. Man. 33-35-1

Quand la récolte est rentrée Soignez votre crédit à la banque

Si votre banque vous a soutenu durant l'année, votre premier devoir est de "nettoyer" cette dette. Celui qui fait cela chaque année n'a jamais de difficulté à obtenir du

Donnez à la banque un état complet de vos affaires afin d'obtenir tout le crédit auquel vous avez droit.

The Royal Bank of Canada

RESSOURCES TOTALES \$590,000,000.

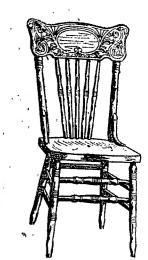
On désire louer deux cham bres meublées pour faire petite cuisine, dans famille catholique de préférence. S'adresser à M. W. Corrigan, Windsor Hôtel.

immédiat. S'adresser à E. Brière, Président Emilebury School District

POUX.-Mères 'de familles, ne laissez pas vos enfants avec des poux dans la tête. Saba détruira poux et lentes par une seule application. Franco, 25c., Saba Co., B. P. 1602, Montréal. Pas de timbres posté.

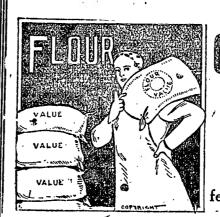
INSTITUTRICE, Canadienne-française possédant certificat pour la Saskatchewan, est demandée pour les 🎉 mois d'octobre et de novembre. Pour informations s'adresser à J. E. Verret, Lac Pelletier, Sask.

Nous sommes heureux d'annoncer aux marenands de la Saskatchewan que nous avons ouvert un office et un entrepôt important au No. 49. rue de la Rivière Ouest. A vous, messieurs d'encourager. un agent canadien et une manufacture canadienne renommée par la qualité de ses marchandises. Adresséz nous vos commandes. Ecrivez pour catalogue.



J. E. GUILMOUR 🕒

Marchand de Chaises en Gros et Détail. NOUS ECHANGEONS LES RECORDS. త్మీకి త్మికి త్మికి త్మికి త్మికి త్మికి త్మికి త్మికి త్మికి త్మికి త్మిక త్మికి త్మికి త్మికి త్మికి త్మికి త్మిక త్మికి త్మికి త్మికి త్మికి త్మికి త్మికి త్మికి త్మికి త్మికి త్మిక



C'est le temps des battages et des Patisseries

'On reconnait le bon fermier par son grain, mais la femme du fermier par sa cuisine.

BONNE FARINE EST LE SYNONYME DE BONNE CUISINE

Le pain, les gâteaux, les pâtés, les petits fours doivent leur excellence à la qualité de farine employée.

Quand vous achetez de la farine, soyez certain d'acheter chez Klein afin de trouver toujours la meilleure qualité.

PRINCE-ALBERT

LE MAGASIN DE FARINE ET DE GRAIN, 8ième RUE EST,

SASK.

Le 25 octobre vous serez appelés à voter pour ou contre l'importation des liqueurs en Saskatchewan comme breuvage. Voici la formule du bulletin qui sera employé:

L'importation et l'introduction des liqueurs enivrantes dans la Province sera-t-elle interdite?

L'importation et l'introduction des liqueurs enivrantes dans la Province sera-t-elle interdite?

Terre a Vendre

Pour disposer de la succession de feu Michael Canny les exécuteurs testamentaires offrent en vente le terrain suivant situé à Wingard, près de Duck Lake, Sask., NORD DEMI 10-46-3, OUEST 3, 320 ACRES.

La terre est à 4 1-2 milles du bureau de poste, 2 milles de l'école, et 5 milles de l'église. Sol léger, avec quelques broussailles et un marais à foin. 40 acres ont été cultivés dont un retourné en friche.

Les offres seront reçues par James Craig, Wingard, Sask., ou le soussigné jusqu'au 20 octobre 1920. L'offre la plus haute ne sera pas nécessairement acceptée mais on ne refusera pas d'offre raisonnable. On s'entendra sur les conditions.

McCRANEY, MacKENZIE & HUTCHISON, Avocats -- Saskatoon.



La Province de la Saskatchewan **DEMANDE**

\$3,500,000

DE LA SASKATCHEWAN

POUR PRETER AUX DE LA SASKATCHEWAN

Une campagne de développement agricole en Saskatchewan " pour la vente de Trois Millions Cinq Cent Mille Dollars d'obligations de L'Emprunt

agricole de la Saskatchewan ouvrira le Mardi 26 Octobre. Les obligations de l'Emprunt agricole de la Saskatchewan

sont émises dans le but d'emprunter des personnes de la Saskatchewan qui ont de l'argent à placer et de prêter aux fermiers de la Saskatchewan qui désirent emprunter sur première hypothèque "Elles "portent intérêt à 5 p.c. par année, payable tous les six mois et sont émises par montants

\$500

1000

Ces obligations sont un engagement de toute la province de la Saskatche-

Rachetées au pair n'importe quand

On peut se procurer des obligations en s'adressant à tout secrétaire-trésorier de ville, village ou municipalité rurale de la province, à toute succursale de la Banque Union du Canada, de la Banque Royale du Canada, de la Banque Canadienne du Commerce, ou sur demande directe au

> TRESORIER PROVINCIAL REGINA